



CATÁLOGO SELETIVO DA CORRESPONDÊNCIA DO ACERVO PESSOAL DE ILDÁSIO TAVARES

Apoio financeiro:



GOVERNO
DO ESTADO

SECRETARIA
DE CULTURA

SECRETARIA ESPECIAL DA
CULTURA

MINISTÉRIO DO
TURISMO



CATÁLOGO SELETIVO DA CORRESPONDÊNCIA DO
ACERVO PESSOAL DE ILDÁSIO TAVARES

Organização e descrição
IVONE SILVA SANTOS

Supervisão
Evelina Sá de Carvalho Hoisel
Mabel Meira Mota

Ficha técnica

Catálogo seletivo da correspondência do acervo pessoal de Ildásio Tavares: Organizadora e descrição Ivone Silva Santos. - Salvador/BA, 2021. E-book; pdf (82 p.)

SUMÁRIO

- 1 APRESENTAÇÃO**
- 2 O ESCRITOR E POETA ILDÁSIO TAVARES**
- 3 DESCRIÇÃO DAS CORRESPONDÊNCIAS**
- 4 REFERÊNCIAS**

APRESENTAÇÃO

No presente Catálogo Seletivo da Correspondência no Acervo Pessoal de Ildásio Tavares, estão reunidas as correspondências trocadas entre ele e outros escritores baianos. Esse instrumento tem como objetivo viabilizar a recuperação e o acesso à informação e a uma parcela dos documentos do acervo desse escritor. Direciona-se, portanto, a escritores, artistas, estudantes e pesquisadores de diversos campos, assim como do público em geral, que tenham interesse pelas temáticas abordadas no diálogo epistolar do escritor com outros intelectuais e escritores baianos. No referido diálogo é possível conhecer diferentes aspectos do contexto de produção, transmissão, circulação e recepção de textos literários, assim como observar a movimentação dos missivistas na cena intelectual.

O acervo do escritor baiano Ildásio Tavares encontra-se disperso em dois locais: no Lugares de Memória da Universidade Federal da Bahia (UFBA) e em sua antiga residência, sob a guarda dos seus herdeiros. O acervo sob a guarda do Lugares de Memória da UFBA contempla a documentação doada em vida pelo autor ao Instituto de Letras da UFBA, local em que atuou como docente do Cursos de Letras de 1975 a 1997. O referido acervo foi contemplado por projeto institucional que se responsabilizou em 2019 por sua organização, visando o acesso futuro e proposição de estudos em diversos campos.

O referido acervo encontra-se parcialmente digitalizado, com destaque para a correspondência. A organização seguiu o estado orgânico que os documentos se encontravam. Contudo, no que tange a recuperação da informação, a prática arquivística que desconsidera a função do documento em detrimento do emprego da espécie “carta”, sem considerar os propósitos comunicativos, eventos e ações responsáveis por sua existência, parece insuficiente.

O acervo já possui cerca de 2000 cartas digitalizadas, dentre as quais situam-se aquelas objeto desse projeto, o que facilita a execução do projeto no tempo previsto pelo cronograma e edital.

A produção e acumulação de cartas, documentos orgânicos bastante comuns em arquivos pessoais, decorre, no caso de Ildásio Tavares, dos múltiplos papéis desempenhados e das redes de sociabilidades constituídas por ele na cena artística e cultural baiana e brasileira

O ESCRITOR E POETA ILDÁSIO TAVARES

Poeta, letrista, escritor, dramaturgo, compositor e tradutor, Ildásio Tavares (Ildásio Marques Tavares), nasceu na região do cacau, Fazenda São Carlos, hoje cidade de Gongogi, a 25 de janeiro de 1940. Filho Eduardo Tavares dos Santos e Hilda Marques Tavares, Ildásio “morou em Ubatã, de onde saiu aos quatro anos transferindo-se com a família para Feira de Santana. Aos nove anos de idade mudou-se para Salvador”. (LETRAS).

Ingressou na Universidade Federal da Bahia, onde cursou e formou-se em Direito e em Letras. Em Southern Illinois University, Estados Unidos fez Mestrado em língua inglesa, na Universidade Federal do Rio de Janeiro-UFRJ fez Doutorado em Literatura Portuguesa e Pós-Doutorado na Universidade de Lisboa. Ingressou na carreira docente, exercendo a função na federal da Bahia, como professor adjunto de Literatura Portuguesa.

Ildásio Tavares participou juntamente com Cyro de Mattos, Alberto Silva, Marcos Santarrita, Fernando Batinga, entre outros, da Revista da Bahia, publicação essa que reunia a nova geração de escritores baianos (LETRAS). “Aos 18 anos iniciou sua produção literária, publicando livros em prosa e em poesia. Mais tarde passou a publicar artigos em jornais e revistas nacionais e internacionais e a desenvolver o trabalho de tradução” (SILVA; SANTOS, s/d. s/p). Entre outras obras destacam-se:

Participação na antologia A Nova Poesia Bahiana, das Edições Tempo Brasileiro, Somente um Canto (1968), que foi seu primeiro livro de poesia.

"Doze contistas da Bahia" (Record Editora-1969), "Textos de autores bahianos" (poemas/1969), "Quatro estórias do Mercado Modelo" (contos/1970), "Imago" (poesias/1972), "Breve romanceiro do natal" (poemas/1972), "Vinicius de Moraes - ensaio in Poeta dos Modernismo" (INL/1972), "Ditado" (poesia/Editora Tempo Brasileiro-1974), "Sete cantares de amigo" (poema/1975), "Antologia da poesia bahiana"

(Fundação Cultural do Estado-1976), "O canto do homem cotidiano" (poesia/1977), "Poesia Moderna da Região do Cacau" (Editora Civilização Brasileira/1977), "Dezoito contistas baianos" (Departamento de Assuntos Culturais da Prefeitura de Salvador/1978), "Moderno Conto da Região do Cacau" (1978) e "Tapete do tempo" (poesia/Tempo Brasileiro/1980). (LETRAS)

Ressalta-se também o romance A Ninfa (1993), Odes brasileiras (1998), Nove sonetos da Inconfidência (1999), o romance O Domador de Mulheres (2003), Até que a morte os una (2004), Lídia de Oxum (2005), Flores do Caos, sonetos, (2008). (Wikipédia)

O escritor baiano, também fez publicações em colunas dos jornais: Tribuna da Bahia, A Tarde, Diário de Notícias, Diário de Minas, Diário de Cultura, Jornal da Cidade, Jornal de Salvador, O Popular, Jornal do Oeste, etc.

Enquanto compositor, escreveu músicas que foram gravadas por "Vinícius de Moraes, Maria Bethânia, Alcione, Toquinho, Nelson Gonçalves e Maria Creuza. Entre os seus parceiros estão Baden Powell, Vevé Calasans, Gerônimo e Carlinhos Cor das Águas". (ARQUIVO PERMANENTE)

O escritor e poeta Ildásio Tavares veio a falecer no dia 31 de Outubro de 2010, em Salvador, Bahia, aos 70 anos.

AMADO, Jorge

1

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 001-63
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio de Janeiro, 08 de Ago. 1963.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Rio de Janeiro
Data: 08 Ago. 1963
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Registra encaminhamento de cartas das quais foi portador. Informa que Ildásio receberá as respostas [dos destinatários] diretamente.

Notas gerais:

2

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 002-63
Título: Carta a Ildásio Tavares, Rio de Janeiro, de 13 de Nov. 1963.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Rio de Janeiro
Data: 13 Nov. 1963
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica a entrega de cartas de Ildásio, em sua posse, a Adonias Filho e Gumercindo Rocha Doria.

Notas gerais:

3

Tipo: CARTÃO de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 004-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, de 19 Jun.1968.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 19 Jun.1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia recorte do artigo de Luiz Forjaz Trigueiros, publicado no suplemento literário do *Diário de Notícias* de Lisboa, que faz referência à Ildásio Tavares e sua obra *Antologia*.

Notas gerais:

4

Tipo: CARTÃO de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 005-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 22 de Jul.1968.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 22 Jul.1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia nota de autoria de Álvaro Salema, publicada em Portugal, sobre *Antologia*. Comunica recebimento de carta de Zdenek Hampl, da Tchecoslováquia. Registra o recebimento de um exemplar de *Moderna Poesia Baiana* e que vai escrever sobre.

Notas gerais:

5

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 006-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 03 de Out.1968.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA

Data: 03 Out.1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Encaminha endereço correto de Leonardo Arroyo. Envia “borrão” de carta para que seja reenviada e assinada pelo remetente. Sugere o envio de livro de Ildásio ao poeta português Santos Stockler, cujo endereço encaminha.

Notas gerais:

6

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 007-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 27 de Nov.1968.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 27 Nov.1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia trecho de carta datada de 18 de novembro, do romancista espanhol e diretor do *La Estafeta Literaria*, Ramon Salis, que faz referência ao poeta Ildásio Tavares. Informa o endereço do romancista Ramon Salis.

Notas gerais:

7

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 008-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 05 de Dez. 1968.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 05 Dez. 1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Informa o endereço do poeta pernambucano Raimundo Carreiro. Transmite o desejo deste, em receber um livro de

Ildásio e de entrar em contato.

Notas gerais:

8

Tipo: CARTÃO de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 009-69
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 20 de Mar. 1969.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 20 Mar. 1969
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia-lhe nota jornalística de autoria de Santos Stockler, sobre livro de Ildásio. Atenta para o destaque da nota, que ocupa a página inteira. O parabeniza.

Notas gerais:

9

Tipo: CARTÃO de agradecimento
Código de Ref.: 07b18. 010-70
Título: Cartão a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 24 de Mar. 1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 24 Mar. 1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Agradece por cartões recebidos. Informa que a esposa Zélia [Gattai] e os filhos, João Jorge [Amado] e Paloma [Amado], mandam abraço. Avisa que autografou um volume de *Tenda dos Milagres* para Ildásio.

Notas gerais:

10

Espécie: CARTA de agradecimento
Código de Ref.: 07b18. 011-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 07 de Abr. 1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA

Data: 07 Abr. 1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica recebimento de cartão. Agradece pelas notícias e pela fotografia de *Dona Flor* na vitrine americana, informando que a esposa Zélia [Gattai] irá fazer uma ampliação do negativo da fotografia, pois Jaime tem interesse para o *Correio da Manhã*. Comunica o envio do exemplar do *Tenda dos Milagres* para o novo endereço de Ildásio, pede que acuse o recebimento. Manda abraço da esposa Zélia [Gattai] e dos filhos, João Jorge e Paloma [Amado]. Deseja sucesso no ofício de professor e escritor. Carta com correções ortográficas e complemento a

Notas gerais: manuscrito.

11

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b18. 012-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 04 de Maio 1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 04 Maio 1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Desculpa-se pela demora na resposta a carta. Avisa sobre viagem ao Rio [de Janeiro] e à São Paulo. Orienta a comunicação por meio do endereço da Editora Martins [Fontes]. Informa que a fotografia [de Dona Flor na vitrine americana] não foi enviada a José Lourenço, pois já havia sido publicada no *Correio da Manhã*.

Notas gerais:

12

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 013-70
Título: Carta a Ildásio Tavares, Salvador/BA, 11 de Jun.1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA

Data: 11 Jun.1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Acusa o recebimento de carta reenviada do Rio [de Janeiro]. Comunica não ter viajado na data prevista. Avisa sobre envio de exemplar do *Tenda dos Milagres*. Destaca que a tradução da obra está adiantada, sendo realizada por Bárbara Shel, a mesma responsável pela tradução do *Quincas* [Berro d'Águas]. Avisa sobre remessa dos livros de Mário de Andrade. Avisa sobre compromissos e viagem ao sul do Brasil, em julho, e para Europa, em agosto. Destaca censura previa na [divulgação de] livros e publicações. Anuncia início dos preparativos para a festa de Xangó no *Opô Afonjá*.

Notas gerais: Carta, com correções manuscritas.

13

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 014-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 17 de Jul. 1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 17 Jul. 1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica sua passagem pelo Rio [de Janeiro], São Paulo e Minas [Gerais], onde esteve na companhia do Mirabeau. Informa envio de livro de Mário de Andrade. Comunica viagem à Europa em agosto. Informa que as cartas serão encaminhadas pela secretária à Europa.

Notas gerais:

14

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 015-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 23 de Jul.1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA

Data: 23 Jul.1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Recorda envio de livros do Mário de Andrade por intermédio da Livraria Martins. Responde-lhe carta do dia 8. Parabeniza pelo romance que começou a escrever, destacando estranhamento pelo uso do inglês. Manda abraço de todos, incluindo James. Ressalta que Didi anda pela Europa ou África. Anuncia data de saída do Rio [Janeiro] com a esposa Zélia [Gattai] e a filha Paloma [Amado] rumo a Lisboa. Pede que escreva para Londres.

Notas gerais:

15

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 016-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Londres, 25 de Set.1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Londres
Data: 25 Set.1970
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Descreve estadia com a família na Europa. Indica o recebimento de carta. Comunica que irá à Frankfurt encontrar Adonias e Portela, destacando que os três foram convidados para feira do livro. Elogia o trabalho de Ildásio, demonstrando interesse em receber o romance e o livro de contos. Agradece por dedicatória e pelas notícias referentes à crítica de *Dona Flor*. Avisa que retorna ao Brasil no dia 16 de novembro, informado que Antônio vai lhe escrever sobre *Antologia de Contos*. Envia lembranças de Zélia [Gattai], Zora [Olinto], Paloma [Amado], Celestino, Cândida e [Antônio] Olinto.

Notas gerais: Carta, com correções manuscritas.

16

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 017-70

Título: Carta a Ildásio Tavares. Londres, 25 de Out.1970.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Londres
Data: 25 Out.1970
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica-lhe que está com Zélia [Gattai] e Paloma [Amado] na residência dos Olintos em Londres. Comenta que Zora e Antônio vão ao Rio [de Janeiro] em uma rápida viagem de 15 dias. Inteira que também estão presentes Didi e Juanita, vindos de Paris onde tiveram uma exposição na UNESCO e vão para a África por seis meses, bolsa da UNESCO. Transmitem-lhe recado do Didi, de que em maio estará no Brasil pronto para confirmação de Ogan de Ildásio, a qual também espera prestigiar. Agradece pela conferência e pelo envio da circular e do esquema do temário. Anuncia data de saída de Lisboa e de retorno ao Brasil. Menciona passagem na Alemanha com Adonias e Portela. Manda lembrança de Zélia [Gattai], Zora [Olinto], Paloma [Amado], Juanita, Didi, [Antônio] Olinto.

Notas gerais:

17

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b18. 018-71
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 03 de Fev. 1971.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA 22
Data: 03 Fev. 1971
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Encaminha carta recebida de Malcolm Silverman, acompanhada de originais de um conto. Recomenda-lhe que mande seu parecer diretamente a Silverman. Questiona sobre a publicação do conto em revista, em virtude do tamanho.

Notas gerais:

Tipo: CARTA de boas festas
Código de Ref.: 07b18. 022.1-74
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 23 de Dez. 1974.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 23 Dez. 1974
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Agradece pelo cartão de Natal de Ildásio e Kátia. Comunica o envio de um cartão para o endereço de Boulevard América. Reiteram os votos para 1975.

Notas gerais:

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 027-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Bahia, 29 de Out. 1977.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Bahia

Notas gerais:

Tipo: CARTA de recomendação
Código de Ref.: 07b18. 029-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 03 de Jan. 1978.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 03 Jan. 1978
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia exemplares do Suplemento Literário do jornal *O Popular de Goiana*. Avisa que o ensaio de Ildásio foi enviado ao Miguel Jorge, responsável pela direção do Suplemento Literário do jornal. Recomenda que Ildásio envie um exemplar do seu último livro de poemas ao Miguel Jorge, indicando o endereço do jornal para

remessa.

Notas gerais:

21

Tipo: CARTA de comunicação
Código de Ref.: 07b18. 032-81
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 15 de Fev.1981.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador
Data: 15 Fev.1981
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica que após a ida de Ildásio com a família (Katia e as crianças) à sua [casa na Bahia], ligou para avisar que leu os originais do romance na primitiva redação, destacando que o livro cresceu depois de feito os remanejamentos por Ildásio. Elogia o resultado da produção literária. Expressa admiração com o sucesso que vêm alcançando especialmente junto a pessoas da qualidade do Houaiss, Afrânio, Nelson, Werneck e Santarrita, cujas opiniões diversas foram todas válidas. Avisa que pediu à Ida para preparar uma lista com os nomes e endereços para lhe enviar, aproveitando a oportunidade para acusar o recebimento de carta do dia 23 de janeiro, que tardou a responder antes, pois estava ocupado recepcionando cineastas italianos, além das ocorrências habituais. Deseja tudo de bom para Ildásio, Katia, Gil e os outros familiares. Comunica que Zélia [Gattai] passou uns dias no Rio, ajudando na mudança de Paloma [Amado] e Pedro [Costa] para o Maranhão. Comunica-lhe que tomou conhecimento da chegada de João Ubaldo e, falou com ele por telefone.
Carta, com correções manuscritas e desenho nas margens.

Notas gerais:

22

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b18. 033-81
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 21 de Maio. 1981.
Remetente: AMADO, Jorge

Local: Salvador/BA
Data: 21 Maio 1981
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Acusa-lhe o recebimento de cópia da carta para a professora Helena Cunha. Ressalta ter lido no *O Globo* uma notícia sobre o assunto, observando que irá lhe enviar o recorte. Elogia Ildásio.
Notas gerais: Carta, com correções ortográficas e completas a manuscrito.

23

Tipo: CARTÃO de notícias
Código de Ref.: 07b18. 034-81
Título: Cartão a Ildásio Tavares. Salvador/BA, de 03 de Jun.1981.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Salvador/BA
Data: 03 Jun. 1981
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Pede que escreva para a Rua Alagoinhas, onde se encontra desde maio. Avisa que as cartas para a Pedra do Sol são entregues com atraso. Agradece pelas boas palavras expressa na carta do dia 26 de maio. Presume que Claudio Veiga tenha recebido o artigo, uma vez que esse o avisou que iria publicar um artigo de Ildásio sobre si na Academia [de Letras]. Comunica viagem para Europa no mês de junho onde ficará até o fim do ano. Anuncia que a Fundação Cultural fará exposição bibliográfica em novembro em homenagem aos seus 50 anos de livros publicados. Elogia a festa de Carybé.
Notas gerais: Carta, com anotações manuscrito.

24

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b18. 035-89
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 26 de Jan.1989.
Remetente: AMADO, Jorge

Local: Rio [Janeiro]
Data: 26 Jan. 1989
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrita
Idioma: Português
Comunica-lhe que chegando ao Rio [de Janeiro], procurou a [Editora] Record para buscar informação sobre os originais de dois romances de Ildásio, que lá se encontram em estudo para editoração. Transmite-lhe recardo de Alfredo Machado, diretor da Editora Record, a respeito da publicação dos originais dos romances. Recomenda que enquanto aguarda, busque outras editoras na tentativa de publicar os livros. Expressa interesse em lê-los.

Descrição:
Notas gerais:

25

Tipo: CARTA de boas festas
Código de Ref.: 07b18. 037-96
Título: Carta a Ildásio Tavares. Berlim, 25 de Jan. 1996.
Remetente: AMADO, Jorge
Local: Berlim
Data: 25 Jan. 1996
Número de páginas: 3
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Parabeniza pelo aniversário, expressando-lhe votos seus e de Zélia [Gattai]. Deseja sucesso. Pede desculpas por não ter comparecido ao coquetel, devido a um compromisso.

Descrição:
Notas gerais:

BATINGA, Fernando

26

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 001-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, de 14 Jul.1970.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Salvador/BA

Data: 14 Jul.1970
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Acusa recebimento de carta por intermédio da mãe de Ildásio. Comunica que Zélia [Gattai] e Jorge Amado estão saindo de viagem para Europa novamente; Paloma se cassará ainda naquele ano; Carlos Bastos foi para Guanabara; João Alves os deixou para sempre. Indaga se o filme visto em Los Angeles não é de autoria de Raul de Smandek. Explana sobre trabalho e exposições no campo cultural referindo-se às galerias particulares no México, Porto Rico e no Instituto Brasil Estados Unidos, em Washington. Expõe preferência em viajar a convite do Itamaraty para as exposições culturais. Comenta que há um mês e meio o Presidente [Emílio Garrastazu] Médici e o governador foram à procura de obra de arte para presentear.

Descrição:
Carta, com um desenho semelhante a uma flor no corpo do texto.

Notas gerais:

27

Espécie: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 002-71
Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 07 de Out.1971.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: [Santiago/Chile]
Data: 07 Out.1971
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Espanhol
Solicita-lhe notícias pessoais e profissionais. Comunica que está em [Santiago] trabalhando para o Ministério da Habitação, realizando uma investigação sociopolítica. Comunica que foi selecionado em um concurso para a Universidad del Norte (em Antofagasta), mas optou por ficar na capital. Comenta sobre o poeta [José de Oliveira] Falcón, recordado seu falecimento. Menciona que Rose e Ariel chegaram à Santiago no fim de abril.

Descrição:
Explana sobre os brasileiros refugiados políticos

que residem em [Santiago], entre eles, Mario Pedrosa, Thiago de Mello, Darcy Ribeiro, Almiro Affonso entre outros da época de Jango. Menciona ter conhecimento das andanças de Carlos e Federico de Castro. Comenta que da Bahia nada sabe do campo artístico e literário local, sabe apenas da repressão política e civil que culminou na morte de alguns capitães e de muitos outros.

Notas gerais:

28

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b69. 003-71

Título: Carta a Ildásio Tavares. Santiago, 24 de Out.1971.

Remetente: BATINGA, Fernando

Local: Santiago

Data: 24 Out.1971

Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Acusa o recebimento de carta, expressando as boas recordações que essa lhe trouxe de tempos passados na Bahia. Comunica sobre a existência de grupo de amigos ligados à literatura e áreas afins, interessados em iniciar um grupo de trabalho para difusão e pesquisa de problemas culturais brasileiros e latino-americanos, incluindo escritores brasileiros que ainda permanecem ocultos, destacando o intenso em incluir Ildásio nesse grupo. Terce comentários sobre o exílio. Fala do poeta [José de Oliveira] Falcón, do seu estado emocional e falecimento. Das condições sociais enquanto refugiados em [Santiago]. Expressa felicidade acerca da obra *Imago*. Menciona ter deixado uma carta com a mãe, no Boulevard, destinada a Jorge Amado. Manda lembranças para Jorge Amado. Solicita que conte á ele o que foi exposto nessa carta, e se for ao Chile, avise antes. Pede à Ildásio que selecione alguns poemas e o envie. Solicita notícias sobre seus poemas na Bahia, procurando saber se a tempo de enviar inéditos seus para publicação, juntamente com poemas de [José de Oliveira] Falcón.

Descrição:

Carta, com palavras, trechos sublinhe e complemento a manuscrito.

Notas gerais:

29

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b69. 004-71
Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 27 de Out.1971.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: [Santiago/Chile]
Data: 27 Out.1971
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Comunica que essa carta complementa a enviada anteriormente. Explana acerca de centenas de brasileiros em Santiago sobrevivendo de doações. Solicita a providencia de doações. Pede que veja se consegue doações em dinheiro (dólares) com os amigos. Orienta a forma de envio da doação em dinheiro. Reforça que necessita de roupa, remédio, sapato, comida, moradia.

Descrição:

Notas gerais:

30

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b69. 005-71
Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 10 de Nov. 1971.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: [Santiago /Chile]
Data: 10 Nov. 1971
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Espanhol
Descrição: Envia poemas. Comunica que [José de Oliveira] Falcón possui algu[ns] [poemas], mas tudo de difícil tradução. Menciona sobre a iniciativa da mão de Falcón em lançar o livro do filho. Cita a possibilidade da publicação de alguma produção de [José de Oliveira] Falcón em Santiago, dependendo dos tramites legais, contato com editoras e tradução em castelliano. Comunica que verá uma entrevista

para Ildásio em uma revista chamada *Ahora*, com foto, abordando sobre cultura, compromisso e literatura em EUA, recomendado que se informe sobre a divulgação chilena em termos culturais literários no [Brasil], indicando o Embaixador chileno na ONU, o poeta Humberto Dias Casanueva. Pedelhe que entre em contato com ele em N. York. Refere-se à tradução de um romance do português para o inglês, considerado de peso por alguns escritores-linguistas da Universidade de Católica do Chile. Solicita poemas e um conto para publicar em *Ahora*, no suplemento de destaque de literatura latino-americana, e para enviar a Cuba. Transmittle sua impressão do Santiago. Comenta seus aspectos sociais e políticos, destacando pessoas com as quais teve contato, tais como Fidel, Miterrand, Costa Grava, com a mãe de Camilo Torres, Treodorakis, Debray, etc. Pede que comunique ao Jorge [Amado] que caso ele tenha interesse poderá tentar conseguir com o assessor de Allende, um convite de ida para Santiago. Pede notícias.

Notas gerais:

Carta, com correções manuscrito.

31

Espécie:

CARTA de encaminhamento

Código de Ref.:

07b69. 006-71

Título:

Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 12 de Nov.1971.

Remetente:

BATINGA, Fernando

Local:

[Santiago/Chile]

Data:

12 Nov.1971

Número de páginas:

1

Técnica de registro:

Datilografia

Idioma:

Português

Comunica que essa carta é um complemento anterior. Envia-lhe poema de autoria de [José de Oliveira] Falcón, destacado que o último poema está escrito em castellano, sendo de fácil tradução. Ressalta que na *Ahora* encontra-se um lindíssimo poema na *Antologia*, [intitulado] *Galos da Madrugada*, indaga se é de difícil tradução. Pede que o avise caso Jorge Amado tenha interesse em

Descrição:

passar em [Santiago], com vista a providencie um convite oficial para ele.

Notas gerais:

32

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b69. 007-72

Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 21 de Ago.1972.

Remetente: BATINGA, Fernando

Local: [Santiago/Chile]

Data: 21 Ago.1972

Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Acusa o recebimento de carta e do livro *Imago*. Elogia os poemas de 1969 presentes na obra destacando suas características, comparando ao livro do Cid. Comunica ter lido o prefácio e o artigo de Wilson Lins, referindo-se a Carpeaux. Elogia Wilson Lins e sua obra literária. Menciona Carlos, expressando alegria por saber que ele irá a Europa observando que como seria bom que esse também fosse aos EUA, Argentina, Santiago e Caracas. Transmitem suas impressões de Buenos Aires, comentando seus aspectos socioculturais. Espera que a parceria com o Cid no suplemento possa libertar o Carlos. Pede notícias sobre o mundo literário, cultural, os lançamentos e sobre a vida de Ildásio. Avisa que não irá escrever ao Carlos por agora, solicitando que lhe mostre a carta que também é dele. Informa ter recebido o material sobre o Modernismo. Comunica que tomou conhecimento que João Ubaldo publicou um romance, indagando o que Ildásio achou [do romance]. Cita o *Teresa Batista*. Comenta sobre seu livro *Corpo da Morte*, esclarecendo que em Santiago a tradução não saiu, mas que na Alemanha, será lançado pela editora Peter Kramar, uma Antologia de textos latino-americanos, em que trechos do livro estarão incluídos. Diz que um dos textos foi traduzido por Curt Meyer-Clanson, tradutor de G.[Guimarães] Rosa. Comunica que

Descrição:

está preparando uma carta para a Alfred A. Knopf, Inc. (Incorporação), em N.Y, responsável pela publicação de muitas pessoas famosas, incluído o Jorge [Amado]. Pergunta por que Ildásio não vai a [Santiago] no fim do ano. Pede que escreva.

Notas gerais:

Carta, com correções manuscrito.

33

Tipo: CARTA de notícias

Código de Ref.: 07b69. 008-72

Título: Carta a Ildásio Tavares. de Santiago, vias Paris, 13 de Out. 1972.

Remetente: BATINGA, Fernando

Local: Santiago, vias Paris

Data: 13 Out. 1972

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Comunica que esteve com Vasco Cabral, diretor do Partido Africano da Independência de Guiné e Cabo Verde - PAIGC e delegado da Conferência do Conselho Mundial da Paz. Completa que ficou responsável em organizar o Comitê Brasileiro de Solidariedade a Guiné-Bissau, Angola e Moçambique, sendo uma das tarefas colaborar na ampliação da biblioteca Central da PAIGC, bem como providenciar livros para as escolas construídas na maior parte da nação, já liberta permanentemente das tropas portuguesas. Destaca que Vasco Cabral é conhecedor da literatura, inclusive da brasileira, ressaltando que ele necessita tanto de livros de ficção como de ciência e teoria, nos níveis gerais. Comunica que escreveu também à Jorge [Amado] expondo-lhe o pedido. Pede intermediação na questão com Jorge e outros [escritores]. Solicita a compra de alguns livros em livrais específicas, tais como 4 *Cantos de Amor e Guerra* e 4 *Camilo Torres*, na Mensageiro da Fé e, 2 *Antologia* em outras livrarias. Pede que entre em contato com sua mãe para ver os custos da aquisição e do frete, observando que necessita da encomenda antes do dia 10 de novembro. Comenta sobre provável organização de uma revista cultural em português, com circulação internacional e

Descrição:

direcionada especialmente aos brasileiros, portugueses e africanos. Revista que possibilitaria ligar e dar seguimento à cultura não oficial no Brasil e em Portugal, aproximando-os dos escritores de Cabo Verde, Guine, Angola e Moçambique. Informa o endereço para a remessa dos livros, observando que caso [os custos] do envio fique oneroso, encaminhar apenas um exemplar de cada livro.
Carta, com anotações manuscrito.

Notas gerais:

34

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 009-73
Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 05 de Jun.1973.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: [Santiago/Chile]
Data: 05 Jun.1973
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Acusa o recebimento de carta. Esclarece que não disse à Cunha que Ildásio havia deixado de mandar notícias, mas que há muito tempo não recebia notícias suas. Comunica que gosto de *Imago*, pleiteando inclusive fazer um estudo sobre as publicações brasileiras pós-68, tomando como referencia dessa obra. Comunica que está atuando como professor na Universidade do Chile, no Departamento de Sociologia da Faculdade de C.[Ciências] Sociais – área: *Problema de Cultura e Sociologia da Literatura*. Confidencia contato com centros mexicanos, argentinos e dos EUA com vistas à concessão de um traslado em 1974.

Carta, com anotações manuscrito.

Notas gerais:

35

Espécie: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b69. 010-73
Título: Carta a Ildásio Tavares. [Santiago/Chile], 09 de Jul. 1973.

Remetente: BATINGA, Fernando
Local: [Santiago/Chile]
Data: 09 Jul. 1973
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Transmite-lhe a ocorrência de conflito armado em [Santiago do Chile], ressaltando está escrevendo em partes, cuja primeira parte inicia na sexta-feira 29 de junho às 9 horas da manhã, com a presença de 12 tanques e vários caminhões blindados atirando com armas de guerras pra todo o lado, em direção ao palácio de La Moneda e outros lugares. Complementa que a outra parte não sabe quando poderá escrever. Esclarece que tudo, inclusive sua saída para a Europa ou EUA, dependerá do que se possa suceder, em referência ao conflito armado que se desencadeou no local. Expressa que não havendo nada, concluirá o seminário na Universidade do Chile e seguirá para a Alemanha no início de 1974. Pede descrição sobre o conteúdo dessa carta, com vista a não assustar a mãe e o pessoal de Rose. Comenta sobre a novela *Corpo da Morte*, solicitando a indicação de endereços e nomes de editoras no Brasil, com vista a publicá-la. Aguarda retorno das informações para envia a [novel *Corpo da Morte*] ao Brasil. Comunica que morou no livro de poemas *Ditado*, fazendo referende-se à *Imago*.

Descrição:

Notas gerais: Carta, com correções manuscrito.

36

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b69. 011-73
Título: Carta a Ildásio Tavares. Santiago do Chile, 18 de Ago. 1973.

Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Santiago do Chile
Data: 18 Ago. 1973
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica que essa carta está sendo enviada com

cópia à Ildásio e a Carlos, pois se um não receber ou não estiver na Ba[hia] o outro poderá atender ao seu pedido. Informa que está tentando conseguir uma bolsa por intermédio do DAAD [Serviço Alemão de Intercambio Acadêmico], para tanto precisa de ajuda, referindo-se a lá e ao marido dela, Ewald. Comunica-lhe que solicitou bolsa científica por meio de telegrama, para desenvolver pesquisa intitulada *Colonização Alemanha e Desenvolvimento Agrário – Chile e Brasil*. O telegrama foi encaminhado à Ulrich, do DAAD de Bonn-Bad Godesberg. Observa que em meados de setembro será realizada uma gestão ao seu favor pelo Dr. Peter Schultze-Kraft junto ao diretor-geral da DAAD. Envia os endereços de quem pode contribuir, incluindo o DAAD. Ressalta está estudando Alemão no *Goethe Institut*. Pede que avise a Conceição que ainda não a escreveu, pois não sabe o endereço [para entrar em contato].

Notas gerais: Carta, com correções ortográficas manuscrito.

37

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 012-74
Título: Carta a Ildásio Tavares. Frankfurt-Main/Alemanha, 08 de Jul. 1974
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Frankfurt-Main/Alemanha
Data: 08 Jul. 1974
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Comunica-lhe ter escrito há algum tempo para Carlos e [Florisvaldo], porém não obteve retorno. Anuncia a publicação da revista *Américas* na RFA [Republica Federativa da Alemanha], destacando a necessidade de material sobre o Brasil para a revista. Informa que estão coletando material de poemas antigos, sobre cinema, teatro, etc. Indaga se pode encaminhá-lo algum material sobre aspectos da cultura brasileira. Destaca fica no aguardo de notícias e possível colaboração para a revista *Américas*. Informa endereço residencial.

Anuncia que no próximo semestre irá ministrar um seminário sobre Literatura e política no Brasil de 64 a 74. Solicita, se possível o envio de algum estudo sobre o assunto, bem como, fotocópia do que Ildásio chama de grupo momento ou baiano. Observa que o material que possuía foi perdido em um incêndio na sede da revista *Pinoclet*.

Notas gerais:

38

Espécie: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 013-74
Título: Carta a Ildásio Tavares. Frankfurt-Main/Alemanha, 03 de Ago. 1974.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Frankfurt-Main/Alemanha
Data: 03 Ago. 1974
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Expressa a alegria em receber a carta e pela dedicatória em *Ditado*, tecendo algumas observações sobre a obra. Comunica que Thiago de Mello encontra-se [na Alemanha]. Comunica que no próximo semestre de inverso da universidade, pretende incluir *Imago* no seminário sobre Literatura e política no Brasil – 1964-1974. Comenta sobre a revista *Américas*, observando que na carta faz referência a um trabalho sobre Gil Vicente, esclarecendo que para a revista determinando tema está um pouco fora de foco, uma vez que a revista se compõe de material Latino-indo-americano ou de temas e pessoas vinculados a eles. Cita como exemplo Ferreira de Castro com a obra *A selva*, argumentando que a pretensão era inclui-lo no primeiro número da revista. Indaga se poderia escrever até 10 laudas sobre a importância de Ferreira de Castro para a literatura brasileira. Elogia Ferreira de Castro. Comunica que enviará *Ditado* para o bom amigo Leonardo Konder. Expressa discordância a respeito de uma citação de Jorge [Amado] no prefácio do livro *Ditado*.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com anotações manuscrito.

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 014-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Frankfurt-Main/Alemanha, 02 de Jun. 1975.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Frankfurt-Main/Alemanha
Data: 02 Jun. 1975
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Expressa alegria pelo recebimento da carta de Ildásio Tavares. Menciona sua ruptura com o Brasil. Indaga qual notícia horrenda está vinculada com os títulos de Carlos e trapaças, pedido que se possível escreva a respeito do assunto em alguma carta. Indaga se tem mantido contato com Carlos. Comunica está se preparando para sair da Alemanha. Esclarece que esteve em Lisboa, alugou uma casa, deixou Rose e Ariel, e retornou à Alemanha para terminar os seminários na Universidade. Comunica que Rose está fazendo doutorado sobre *Let[eratura] Afr[icana] de Expressão portuguesa* e que ele havia prometido escrever um ensaio sobre política cultural para o caso português, a partir das experiências latino-americanas e socialistas. Comunica que lançará um volume intitulado *Revolta e Fundação* no início de 1976 e, que esta escrevendo um volume coletivo, *Memórias do exílio*, com Paulo Freire, Celso Furtado, etc, financiado por inst. nort. amer. em parceria com o Conselho Mundial de Igrejas. Convida para ir á Portugal. Informa o endereço.

Descrição: Carta, com correção ortográfica e complemento a manuscrito.

Notas gerais:

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 015-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 15 de Jul. 1975.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 15 Jul. 1975
Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Comunica já está brindando o lançamento de *Salmos*, no mês de setembro. Menciona que Ildásio ao mantê-lo informando sobre a cultura e a literatura do Brasil ajuda-o a preservar os laços entre ambos e o Brasil. Esclarece pontos relativos à condição de exilado fazendo aludindo a Polícia Federal, ao Rio [de Janeiro], ao governo de Allende e ao Chile. Indaga qual dos amigos teria o contato do *JB* [Jornal da Bahia] e do *TB* [Tribuna da Bahia], para indicar o seu nome como correspondente de Lisboa. Informa que se Joca [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca] ou Milton Cayres apresentarem interesse em seu trabalho é só entrar em contato no endereço pessoal. Comunica que além do *TB* [Jornal da Bahia] já atou na *Reuter* e no *Jornal do Comercio do Rio* [de Janeiro], colaborando também com vários jornais em Santiago, além de ter publicado artigos em diversas revistas e jornais latino-americanos, destacando sua qualificação como escritor e docente. Comunica existir contato com os novos governos de Moçambique, Guine e Angola, o que poderia facilitar o trabalho. Cita a expectativa em escrever um trabalho sobre Política e Cultura. Aguarda notícias pessoais e jornalísticas.

Descrição:

Notas gerais:

41

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 016-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 31 de Ago. 1975.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 31 Ago. 1975
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português

Comunica está tentando escrever a mão, escutando um bom som de *Gato Barbieri* em referencia a alguns [lugares] da Espanha. Comunica está aguardando realizar um trabalho relacionado aos novos [países] africanos. Comunica quase ter sido

Descrição:

contratado pela Tribuna [Luziense]. Destaca que do ponto de vista literário anda meio parado, mesmo havendo um livro de poesia que será publicado pela [editora] Moraes, [intitulado] *Revolta e Fundação*. Inteira ter escrito também um pequeno [poema] para o luxuoso *Memorias do Exilio*, a ser editado em [Russo] incluído no USA e por Paulo Freire, Nelson Werneck e Abdias do Nascimento, além sua contribuição com um conto e um poema, publicado pelo Colóquio *Letras*.

Notas gerais:

42

Tipo: CARTA de notícias
Número do documento: 07b69. 0017-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 30 de Set. 1975.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 30 Set. 1975
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português

Comunica que recebeu uma missiva informando que não terá mais espaço na *Tribunas Soteropolitanas* para escrever sobre Portugal, com exceção de João Simões. Ressalta que Alberto Silva é colaborador do *Semanário Crítica* [e] publicará seus artigos. Observa já ter encaminhado alguns artigos sobre os soldados ou calangos verdes, como são nominados os panças na Bahia. Comunica está envolvido em dois projetos. O primeiro será um livro sobre testemunho de Portugal, incluindo uma parte que poderia ser chama, *no meio do sangue*, relato sobre Angola. O segundo um testemunho pessoal sobre o Chile, com destaque especial para o *Estádio Nacional*. Recorda solicitação feita em carta anterior, de uma ou duas cópias do [livro] *Salmo* e a recomendação da [leitura] do Salmo do poeta da Nicarágua, Ernesto Cardenal. Indaga se recebeu um relato seu, intitulado *Lago*, onde são citados Ildásio e o Falcón. Menciona a tranquilidade de Portugal em comparação a Inglaterra, Itália, EUA. Informa que o *Lago*, onde reside Ernesto Cardenal, chama-se

Descrição:

Soletiname.

Notas gerais:

43

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b69. 018-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Quinta do Alto, 18 de Out. 1975.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Quinta do Alto
Data: 18 Out. 1975
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Comunica que dos artigos para a *Crítica*, só lhe mandou um, explicando que está muito atarefado com o seminário. Pede que desconsidere a solicitação feita sobre o *Jornal da Bahia*. Comunica que acerca do *Projeto de Estocolmo* está aguardando posicionamento dos suecos para a implantação em Portugal, do Programa de Assistência às ex-colônias. Comunica ter lido e gostado dos *Salmos* destacando que não conhece os outros, indagando se Ildásio já leu os *Salmos* de E[resto] Cardenal. Indaga por que Ildásio não incluir elementos mítico-poéticos das religiões Afro-brasileiras aos *Salmos*, ressaltando esse hibridismo, sem cair em folclore. Transmitem-lhe suas impressões de Portugal referindo-se à França, Inglaterra e Itália. Observa que se Jorge Amado escrever para Luís Blanco, Administrador da Gulbenkian, solicitando uma bolsa em Lisboa para Ildásio certamente seria contemplando, para tanto é preciso que preencha os formulários da F. Calouste Gulbenkian. Avisa que tem escrito para Canzani.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com anotações manuscrito.

44

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b69. 019-76
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 15 de Abr. 1976.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 15 Abr. 1976

Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Envia-lhe o material solicitado. Comunica ter escolhido alguns poemas do livro *Revolta e Fundação*. Comunica que além de R.F [Revolta e Fundação] esta datilografando seu mais novo livro de ficções-testemunho: *Fragmentos de Sessilu ou Viagens ao mundodalucinado desde agora*, tecendo características da obra. Comunica estar dando aulas no Instituto Superior de Psicologia Aplicada, ministrando um seminário de vários meses sobre *Alienação na sociedade capitalista ocidental contemporânea*, a partir de Fromm, Reich, O capital, Manuscrito de 1844. Menciona Joca [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca], solicitando que converse com ele. Pede que dê notícias suas a Florisvaldo.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com anotações manuscrito.

45

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 020-76
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 11 de Maio 1976.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 11 Maio 1976
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Acusa o recebimento de carta datada de 13 de abril. Observa que no envelope existe um enorme carimbo com a data de 05 de Maio. Espera que tenha recebido a carta acompanhada com alguns poemas. Recorda que na carta de Ildásio havia uns poemas as quais foram enviados para a Quinta do Alto. Informa já estar de posse dos *Salmos*. Aguarda notícias sobre a gestão junto ao [Joca] [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca] acerca da credencial [do] *Jornal da Bahia*. Comunica que irá escrever sobre o Campo da Pólvora. Pede notícias sobre a *Antologia*. Informa contato telefônico.

Descrição:

Notas gerais: Carta, com anotações manuscrito.

46

Tipo: CARTA de notícias
Código do Ref.: 07b69. 021-76
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 22 de Maio 1976.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 22 Maio 1976
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Cobra-lhe resposta de contato posterior. Envia “poeminha”. Indaga como ficou a questão do JB [*Jornal da Bahia*], se conversou com Joca [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca]. Indaga também sobre a *Antologia*, até quando poderá continuar enviando mais material, se há interesse. Comunica que na próxima quarta-feira, em almoço com editor, de uma editora, irá propor um lançamento especial latino-americano para *África*, esclarecendo trata-se do [lançamento] de uma coletânea de textos literários brasileiros e hispano-americanos. Para tanto pretende entrar em contato com os responsáveis nos novos países africanos de exp. portuguesa para ver se consegue uma edição Estado-Editora portuguesa. Ressalta tratar-se apenas de uma ideia, que se bem-sucedida contará com a colaboração de Ildásio no envio de textos adequados ao projeto. Reforça o pedido de notícias acerca das indagações.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com anotações a manuscrito.

47

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 022-76
Título: Carta Ildásio Tavares. Lisboa, 31 de Ago. 1976.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 31 Ago. 1976
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português

Acusa o recebimento de carta informando sobre o telefonema da Consuelo. Menciona ter pensado que Ildásio recebeu sua carta do mês de julho com dois poemas e anunciando viagem à Bahia de uns amigos portugueses. Comunica que não escreverá mais para Joca [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca], referindo-se ao JB [Jornal da Bahia]. Menciona pretensão em escrever algo, uma ficção ou poemas aparentemente de cunho erótico. Comunica que o livro *Revolta e Fundação* foi adiado para 1977 ou 1978. Menciona o *Salmo*. Indaga sobre a *Antologia* [da Edições] G.R.D. Pede notícias sobre as novidades literárias e culturais da Bahia e outras. Deseja felicidades para o novo filho que virá.

Descrição:

Notas gerais:

48

Tipo:

CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.:

07b69. 023-76

Título:

Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 29-30 de Set. 1976.

Remetente:

BATINGA, Fernando

Local:

Lisboa

Data:

29-30 Set. 1976

Número de páginas:

1

Técnica de registro:

Datilografia

Idioma:

Português - Espanhol

Acusa o recebimento de carta postada na Rua Chile, dia 22. Deseja saúde à Kátia e êxito na chegada do novo filho. Refere-se a [Paulo Mendes] Campos e ao seu poema *Meu Filho*. Comunica que o filho Ariel se encontra em Feira [de Santana] e Rose na terra de origem. Destaca ter rido muito com a *Estória do Pavão e do seu Rabo*. Lamenta por Ildásio não ter recebido a carta volumosa que lhe foi enviada, observando que essa levava dois poemas. Comunica que mandará novamente. Indaga como anda a evolução de *Antologia* da [Edições] G.R.D. Discorre sobre suas atividades de: tradução de um livro para o português-português de origem chilena, de Henán Valdés; *Tajas Verdes, diário de um campo de concentración em Chile*; que sairá em dezembro, *Memorias do Exilio, De entre muitos caminhos*, obra essa que sairá no final de outubro

Descrição:

pela [Editora] Arcádia, e que participa com uma *Carta a Paulo Freire* e com um poema [intitulado] *Oração para Frei Tito de Alencar*, publicado pela *Colóquio-Letras*; *Viagem ao Mundalucinado Desde Agora*, publicado pela [Editora] Moares em substituição ao livro de poemas *Revolta e Fundação*. Além de *Corpo da Morte* e outros trabalhos que busca publicar, incluindo no Brasil, por intermediação de Alberto Silva e Olney. Esclarece que *Corpo da Morte* é uma prosa, ficção e que *Viagem [ao Mundalucinado Desde Agora]* possibilitará a abertura de uma série de oportunidades. Avisa que quando for ao Rio [de Janeiro], deve ir ciente de que Olney e Alberto estão em contato com ele, e estão de posse de seus trabalhos. Pede notícias sobre os últimos escritos de Ildásio, solicitando cópias. Pergunta sobre Chico Liberato e Alba [Liberato].

Notas gerais:

Carta, com anotações manuscrito.

49

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b69. 024-77

Título: Carta de Fernando Batinga à Ildásio Tavares, 24 de Jan.1977.

Remetente: BATINGA, Fernando

Local: Lisboa

Data: 24 Jan.1977

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Descrição: Acusa o recebimento de cartão poético. Menciona que esteve em Madri e Toledo e ao passar em alguns lugares, como a Av. de José Antônio, recordou-se de uns versos que ouviu pela primeira vez em um casarão no Boulevard. Comunica que final de fevereiro será lançado, pela Ed[itora] Moraes, o livro *Viagem ao Mundalucinado Desde Agora*, observando que provavelmente fará uma apresentação conjunta com *Tajes Verdes, diário de um campo de concentração no Chile*, o qual traduziu. Comunica-lhe que receberá um exemplar do *Viagem*, assim como mãe de Ildásio. Solicita-lha

uma lista com no máximo 20 nomes, incluído Leodengario [Amarante de Azevedo Filho], para enviar um exemplar. Pede que mande notícias. Indaga se gostou do último livro de A. [Antônio] Callado e das obras de J. Antônio. Sobre o [escritor e jornalista] Wander Pillori. Quais as revistas culturais alternativas mais relevantes e por onde anda o Ciro de Fogo. Menciona pretensão da preparação de uma ficção sobre os últimos 20 anos de Brasil e adjacentes.

Carta, com anotações manuscrito.

Notas gerais:

50

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 025-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 09 de Fev. 1977.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 09 Fev. 1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês

Reclama da falta de notícias. Comunica que está trabalhando na tradução de um diário de *campo de concentração* no Chile. Fim de março será a vez de *Viagem ao Mundalucinado Desde Agora*. Avisa que receberá um exemplar. Solicita-lhe novamente a relação dos nomes para entrega do livro. Comunica estar lendo o livro *Reflexões do Baile*, de A. [Antônio] Callado, traçando alguns comentários a respeito da obra, citando *Quarup*. Indaga sobre Rubem Fonseca. Acerca da situação política do Brasil, sobre a renúncia de S. [Severino Fagundes Gomes]. Indaga se Roberto Santos seria favorável a uma abertura política. Solicita fotocópia de um ou dois poemas.

Descrição:

Notas gerais:

51

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 026-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 16 de Fev. 1977.

Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 16 Fev. 1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Acusa o recebimento de carta. Recomenda a leitura de *Memórias [do Exílio]*. Indaga se gostaria que lhe enviasse um cassete com música espanhola, sul-americana etc., solicitando em contrapartida músicas selecionadas pelo Marcus Pereira e disco de Elis [Regina] onde canta música de Yupanqui, os Violados, dos Novos Baianos e Caetanos e Jorge Ben. Indaga sobre o cordel, o que pensava o Cunha. Comenta que ao olhar *Maleita* [titulo do livro de autoria] de Luciano Cardoso, lamentou o tempo perdido com o *Reflexões do Baile*. Indaga como repercutiu no Brasil o livro *Pedra Bonita*, o romance armorial de Suassuna. Menciona Alberto e Jorge [Amado].

Descrição:
Notas gerais:

52

Tipo: CARTA confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b69. 027

Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 06 de Jul.1977.

Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 06 Jul.1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Acusa o recebimento de carta enviada para o antigo endereço, informando o endereço da nova residência. Comunica chegada de viagem, ressaltando os lugares (Alemanha Federal, Paris, Bruxelles, Londres, Paris e Barcelona) e os contatos (escritores, agentes literários, editoras, artistas e político) que fez. Comenta que durante essa ocasião, iria apresenta um livro de sua autoria. Livro esse que encaminha à Ildásio. Inteira que estava cuidado do lançamento do livro, mas não o fez, pois estava renovando o passaporte na RFA [Receita

Descrição:

Federal da Alemanha]. Terce comentários sobre algumas características do livro, ressaltando que conforme o crítico chileno, Schopf, com que esteve em Frankfurt [Alemanha], esse está abrindo caminho para um novo gênero [literário]. Pede que Ildásio contemple o livro, destacando que seria ótimo se escreve algo, inclusive enviaria o escrito para *David Highan Associates Limited, de Londres*, que lhe solicitou tudo o que havia saído sobre o livro. Menciona ter deixando também, na mesma instituição, o *Corpo da Morte*. Destaca esta pensando na [escrita] de um novo livro, de prosa também. Brinda o bebê que esta por vim.

Notas gerais:

53

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b69. 028-77

Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 10 de Ago. 1977.

Remetente: BATINGA, Fernando

Local: Lisboa

Data: 10 Ago. 1977

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português - Inglês

Acusa o recebimento de cartinha. Adverte que o livro *Viagem [ao Mundalucinado Deste Agora]* certamente ficou nas mãos dos intermediários, recomendado que telefone para a mãe, que ela lhe emprestar. Esclarece que se Ildásio tiver interesse poderá escreve o que quiser sobre o livro [*Viagem ao Mundalucinado Deste Agora*], inclusive um mini resumo em inglês para enviar á Londres. Comunica que talvez a mãe possa tirar fotocopia do livro para leitura, inclusive para Florisvaldo Mattos. Expressa que o único contato que mante com o Brasil se resume a Ildásio, a mãe e às vezes a Alberto Silva. Elogia o suplemento, Folhetim, da F[olha de] S[ão] Paulo. Destaca ter recebido uma revista chamada *Anima*, comparando-a a *Macunaíma*. Menciona que o próximo livro que pretende escrever será de ficções ou ficção e abordará acerca da nossa personalidade social, cultural. Recomenda a leitura

Descrição:

de W. Martins, Hist. Intel. Brasileira. Comunica que o livro *Corpo da Morte* está sendo remetido ao Rio. Comenta que a companheira chama-se Natalia elogiando-a e que essa tem uma filha de 05 anos que se chamada Inês.

Notas gerais:

Carta, com anotações manuscrito.

54

Tipo: CARTA de felicitações
Código de Ref.: 07b69. 029-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 13 de Set. 1977.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 13 Set. 1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Espanhol

Parabeniza pelo [nascimento] do novo filho, Gil Vicente, aludindo e citando o conselho poético de P.[Paulo] Mendes Campos. Agradece, *pelo canto de pedra, versos curtos, melodiosos e agressivos*, esclarecendo a dificuldade em publica-lo em Lisboa, uma vez que não há suplementos literários por lá, ressaltando que isso disse ao Almyr de Vasconcelos em carta-resposta. Comunica ter recebido da mãe um recorte anunciando a *Flauta Onírica [e Novo Poemas]*, assinado por G. Guerra, muito simpático à [Carlos] Cunha. Indaga notícias sobre livro, editora e *Antologia da Poesia Baiana*. Indaga sobre o HFG, o V. Queiroz, Florisvaldo Mattos e Conceição. Anuncia esta se preparando para escrita de mais um livro. Comunica ter feito duas viagens á Espanha, a Andalucia, Sevilha, Córdoba, Granada entre outros pueblos del litoral y de la montaña. Menciona que é seu aniversário, e que a noite alguns amigos, incluído o Carlos Nelson e o Coutinho irão ao seu encontro para uma conversa descontraída. Transmitem-lhe as novidades literárias de Lisboa, destacando obras tais como: *O que diz Moleiro*, de Diniz Machado; *Casas Pardas*, de Mario velho da Costa; *Os Grão-capitães*, reedição de Jorge de Sena; e uma série de bons poetas, entre os quais Herberto Helder e Carlos de Oliveira, esclarecendo que não tem maiores

Descrição:

contatos com a literatura portuguesa, continuando vinculado ao hispanoamericanos e atualmente a Espanha. Comunica que enviará um livrinho ao norte-americano da UCLA.

Notas gerais:

Carta, com anotações manuscrito.

55

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 030-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 24 de Nov.1977.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 24. Nov.1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Acusa o recebimento de um envelope enviado por Kátia, contendo um recorte que já conhecia, e do livro o *Canto [do Homem Cotidiano]*. Agradece por Adonias, informado que está finalizando um livro intitulado *Poranduba*. Menciona que ficou de enviar um *Viagem [ao Mundalucinado Deste Agora]*, porém a transportadora estava sobrecarregada. Indaga se recebeu o que mandou à Ildásio pelo correio; Se viu o folhetim sobre o CC e a sua Flauta. Comunica que acerca da FM [Florisvaldo Mattos], não leu nada da *Fabula Civil*, destacando está esperando receber. Menciona que quando tiver outro portador enviar um *Viagem [ao Mundalucinado Deste Agora]*.

Descrição:

Notas gerais:

Carta, com correção ortográfica.

56

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b69. 031-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 07 de Dez. 1977.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 07 Dez. 1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Acusa o recebimento de carta, observando que as

letras estavam muito tremulas. Lembra-se de um poema, *Maranduba, Paranduba*. Comunica está aguardando um portador para enviar um *Viagem [ao Mundalucinado Deste Agora]*. Menciona uma senhora que levou um presente para o Ariel referindo-se à Ildásio e a Florisvaldo [Mattos]. Indaga sobre a estória dos 91 com Jairo Simões. Acerca do CC após sair da Fundação. Como a crítica reagiu ao livro. Sobre o prefácio de Conceição. Menciona Lauro de Azevedo que esse passou por [Lisboa] e lhe falou sobre a Bahia. Comenta que uma pessoa, mencionou ter visto a entrevista de Ildásio para a TV francesa. Comenta esta aguardando o Itamaraty, liberar o passaporte. Descarta esta cogitando escrever um livro sobre a cozinha brasileira, em parceria com uma PhD amiga, de Birmingham. Indaga se tem contato com alguém da Ática, solicitando que caso tenha o escreva o quando antes.

Carta, com anotações manuscrito.

Notas gerais:

57

Tipo:	CARTA de notícias
Número do documento:	07b69. 032-78
Título:	Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 03 de Jan. 1978.
Remetente:	BATINGA, Fernando
Local:	Lisboa
Data:	03 Jan. 1978
Número de páginas:	2
Técnica de registro:	Manuscrito
Idioma:	Português

Deseja Feliz Ano Novo à família de Ildásio Tavares. Comunica chegada de viagem da Inglaterra. Comenta que *O Diário Popular* possui uma página de suplemento, a cargo do escritor Baptista Basto. Recomenda que lhe envie os livros, assim como para a *Revista Colóquio-Letras* e à *Revista Espanhola Litoral*. Elogia e *Revista Litoral*. Comunica que a mãe passou por um processo cirúrgico. Pede que quando encontrar coisas interessantes que guarde e o envie depois, exemplo do artigo sobre Florisvaldo [Mattos]. Solicita fotocópias de dois poemas de CC. Igualmente com

Descrição:

o de Florisvaldo Mattos. Comunica retorno à Bahia em 1978.

A última página da carta encontra-se o endereço do suplemento do *Diário Popular*, *Revista Colóquio-Letras* e da *Revista Litoral*.

Notas gerais:

58

Tipo: CARTA de felicitações
Código de Ref.: 07b69. 33-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 02 de Mar.1978.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Lisboa
Data: 02 Mar.1978
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Deseja votos de felicidades. Comenta sobre o falecimento do amigo Olney. Menciona possível ida à Bahia, pedido descrição acerca de seu retorno a terra de origem. Menciona sobre o envio dos livros aos *Diários* destacando que depois lhe mandará os recortes. Refere-se à Portugal. Transmitem-lhe beijos e abraços de Natália.

Descrição:

Notas gerais:

59

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 034-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Paris, 13 de Jun. 1978.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Paris
Data: 13 Jun. 1978
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Comunica a Katia e Ildásio, não ter respondido antes, pois, estive dois meses fora de Portugal, 15 dias na Itália e o restante em Paris, resolvendo questões pessoais. Ressalta que voltou a Lisboa, conversou com Natália, regresso a Paris, onde ficará até o fim de Agosto, em seguida retorna à Lisboa, pega a passagem da ONU e embarca para a Bahia ou Rio [de Janeiro], chegando entre 1º e

Descrição:

15º de Setembro. Menciona o Centro de Acupuntura de São Paulo, tecendo comentários sobre os benefícios da técnica de [acupuntura] para a saúde. Comunica que perdeu o contato com o crítico Luiz Felipe Ribeiro, solicitando, que se Ildásio souber do contato dele, que o peça para lhe escrever. Indaga sobre a casa da Pituba, em referência a sua ida à Salvador, antes de ir ao Rio [de Janeiro], e ao casamento de Paulinho em Setembro. Solicita notícias sobre a vida, saúde, projetos e sobre o endereço novo de F.[Felipe] Ribeiro e o número de telefone de Ildásio.

Notas gerais:

Carta, com anotações manuscrito.

61

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 035-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Bahia, 22 de Jul. 1978.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Bahia
Data: 22 Jul. 1978
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Descrição: Comunica que logo estará com Ildásio, em busca de um lugar melhor para viver. Menciona que dificilmente se adaptaria a [Bahia]. Comunica que às 8h da manhã recebeu a visita da Polícia Federal. Segunda, às 8h terá que depor. Comunica que deu uma grande entrevista ao *Em Tempo* sobre todos esses anos [em que viveu exilado]. Elogia Aniel.
Notas gerais:

62

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b69. 036-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 27 de Jul. 1978.
Remetente: BATINGA, Fernando
Local: Salvador/BA
Data: 27 Jul. 1978
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Comunica-lhe está escrevendo de Salvador, transmitindo esta fascinada com a beleza da velha capital, sua paisagem urbana e pessoas, entre outros aspectos. Menciona que foi a [Policia Federal], destacando que rádios e jornais deram cobertura total. Elogia Adelmo e Ronaldo. Expressa ter esperança no Rio de Janeiro ou em outra cidade do Sul. Indaga sobre a casa, observando que precisa decidir onde desembarcar se na casa de Felipe ou na de Ildásio e Kátia. Menciona estar atordoado com o barulho no Boulervad.

Descrição:

Notas gerais:

COUTINHO, Sonia

Tipo: CARTÃO de notícias

63

Código de Ref.: 07b159. 001-99

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 19 de Jun. 1999.

Remetente: COUTINHO, Sonia

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 19 Jun. 1999

Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Comunica-lhe ter gostado da caricatura de João Ubaldo assim como da inscrição. Conta que estava indo de ônibus para Petrópolis quando leu [noticia, resenha, livro] caiu no riso solitário que assustou a vizinha de cadeira. Avisa que sobre de lemanjá, encontrou a expressão no livro *Lendas Africanas dos Orixás*, de Verger. Observa que são dois versos, informando as referências.

Descrição:

Notas gerais:

EUCLIDES, Neto

64

Tipo: CARTA de notícias

Código de Ref.: 07b202. 001-99

Título: Carta a Ildásio Tavares. Ipiaú, 05 de Jun. de 1999

Remetente: Euclides Neto

Local: Ipiaú

Data: 05 Jun. 1999

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português
Elogia Ihe. Transmite conversa que teve com o irmão Desiderio a respeito de Ildásio está os devendo uma obra literária correspondente ao seu valor. Menciona ter visto uma lista onde constam nomes dos maiores autores do século. Autores de *Wlisses*, *Metamorfose* e *Busca do Tempo Perdido*. Explana sobre o talento de Ildásio, reiterando a necessidade de que se produza uma obra do século. Incentiva que se dedique a produzi-la. Destaca ter escrito essa carta há tempo, porém ficou tímido em envia-la. Somente após leitura do texto de Ildásio na *Tarde Cultura* resolveu por fim Ihe encaminhar.

Descrição:

Notas gerais:

FRAGA, Myriam

65

Tipo: OFÍCIO nº125 de confirmação
Código de Ref.: 07b224. 001-90
Título: Ofício a Ildásio Tavares. Salvador - Fundação Casa de Jorge Amado, 21 de Ago.1990.
Remetente: FRAGA, Myriam
Local: Salvador - Fundação Casa de Jorge Amado
Data: 21 Ago.1990
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Confirma-Ihe participação em mesa-redonda sobre literatura, informando o horário e o endereço. Anuncia a participação do escrito angolano Rui Augusto Ribeiro da Costa.

Descrição:

Notas gerais:

66

Tipo: CARTA de agradecimento
Código de Ref.: 07b224. 002-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador - Fundação Casa de Jorge Amado, 24 de Set.1992.
Remetente: FRAGA, Myriam
Local: Salvador – Fundação Casa de Jorge Amado
Data: 24 Set.1992
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português
Agradece-lhe em nome da Fundação Casa de Jorge Amado, a participação na comemoração dos 80 anos do patrono [Jorge Amado]. Em especial à participação no I *Simpósio Internacional de Estudos sobre Jorge Amado*. Destaca que tão ilustre presença foi preponderante para o brilho das celebrações. Reitera protestos de estima e consideração.

Descrição:

Notas gerais:

67

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b224. 003-02
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador - Fundação Casa de Jorge Amado, 16 de Out. 2002.
Remetente: FRAGA, Myriam
Local: Salvador – Fundação Casa de Jorge Amado
Data: 16 Out. 2002
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Informa-lhe o lançamento do livro e CD Rom *Com a palavra o escritor*, informando data, horário e local. Lembra que a publicação reuniu os testemunhos de todos aqueles que honraram os encontros com sua inestimável contribuição. Conta com a presença. Agradece participação na iniciativa.
Descrição: Anexo *Breve missiva ao presidente Josué*, de Jorge Amado.
Notas gerais:

MATTOS, Cyro de

Cyro de Mattos é escritor, poeta, advogado e jornalista. Nasceu em Itabuna, sul da Bahia, em 1939.

68

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b388. 001-96
Título: Carta a Ildásio Tavares. Itabuna, 16 de Jul.1996.
Remetente: MATTOS, Cyro de
Local: Itabuna
Data: 16 Jul.1996
Número de páginas: 3

Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Comunica-lhe ter lido *antologia Poemas Seletos*. Elogia referindo-se ao *Soneto à minha amada*. Menciona que muitos dos poemas ali presentes são conhecidos de outros livros tais como *Somente um Conto* e *Tapete do Tempo*. Elogia e parabeniza-o pelas produções intelectuais em especial pela *antologia*. Envia entrevista com perguntas para serem respondidas. Informa que se acha necessário pode acrescentar ou excluir algo da entrevista. Pede que telefone. Solicita que depois de pronta envie a entrevista juntamente com um retrato. Comunica a intenção de publica-la no Segundo caderno de *A Tarde*. Manda abraços e lembradas á Simone e beijos para as gêmeas. Observa que o título da entrevista ficará para depois das respostas ás perguntas.
Descrição:
Tipo: CARTA de solicitação

69

Código de Ref.: 07b388. 002-97
Título: Carta a Ildásio Tavares. Itabuna, 04 de Fev.1997.
Remetente: MATTOS, Cyro de
Local: Itabuna
Data: 04 Fev.1997
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Comunica que não consegue entrar em contato com Simone. Pede que dê notícias dela, pressupondo que naquela altura, Simone não queria mais fechar parceria na organização de *Antologia do negro na poesia brasileira*. Comenta está apreensivo. Informa que Manuel disse algo sobre o assunto. Pede que o envie o endereço de Pedro Lyra.
Descrição:
Notas gerais:

70

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b388. 003-9[9]
Título: Carta a Ildásio Tavares. Itabuna, 25 de Out.199[9]
Remetente: MATTOS, Cyro de
Local: Itabuna

Data: 25 Out.199[9]
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Envia-lhe 15 poemas solicitados para *Antologia dos poetas aquarianos*. Pede que contemple na seleção o poema *Rio Cachoeira*. Avisa que o livro que pediu para elaborar a orelha lhe será enviado em breve. Anuncia que no início de dezembro estará lançando em Salvador, na Biblioteca Infantil Monteiro Lobato, o livro de poesia infantil *Oratório de Natal*, capa de Ângelo Roberto. Requisita presença. Pede notícias.

Descrição
Notas gerais:

PÓLVORA, Hélio

Hélio Pólvora (Hélio Pólvora de Almeida) foi jornalista, cronista, crítico literário, crítico de cinema e escritor brasileiro. Nasceu em 1928, em Itabuna, na Bahia e faleceu em 26 de março de 2015.

71

Tipo: CARTÃO de boas festas
Código de Ref.: 07b454. 001-94
Título: Cartão a Ildásio Tavares. 21 de Dez.1994.
Remetente: PÓLVORA, Hélio
Local:
Data: 21 Dez.1994
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Descrição: Declama verso. Deseja feliz, 1995.
Notas gerais:

72

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b454. 002-99
Título: Carta a Ildásio Tavares. Ilhéus, 22 de Out.1999.
Remetente: PÓLVORA, Hélio
Local: Ilhéus
Data: 22 Out.1999
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português - Inglês
Explana sobre *Dona Flor*, em referencia Rubem Fonseca e a Jorge Amado. Menciona Cajazeiras Ramos, expressando gosta da poesia do rapaz. Indaga o que houve entre os dois. Comunica continuar lendo as tiras de prosa de Ildásio, na *Tribuna da Bahia* sempre que a folha lhe chega às mãos. Menciona ter conhecido um admirador que o confidenciou três versos de autoria ildasiana. Avisa ter feito copias dos versos.

Descrição:
Notas gerais:

RIBEIRO, João Ubaldo

73

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b479. 001-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 02 de Maio 1978.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Salvador
Data: 02 Maio 1978
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Pede-lhe desculpa pela demora em responder a carta. Comenta o número grade de correspondências que tem recebido, de pessoas que escrevem dos Estados Unidos pedido autografo. Comunica que o livro sairá na França em outubro, informando já ter assinado com Espanha e a Noruega e que haverá algo especial na *Globo*. Ressalta que na América todos aprovaram incluindo o *N[ew] Y[ork] Times* e o *Washington Post*. Informa que terá que escreve um portfólio para o filme de Glauber. Observa que aos fins de semana vai à casa do Maluf conversar. Pede que na próxima carta o conte as novidades.

Descrição:
Notas gerais:

74

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b479. 002-78
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 12 de Jun.1978.

Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Salvador/BA
Data: 12 Jun.1978
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Pede-lhe desculpa pelo tempo sem escrever. Comunica que esteve em Natal, para a Semana da Cultura Nordeste. Elogia o lugar. Destaca que em Natal conheceu e apaixonou-se por uma moça de nome Berenice, referindo-se a Henfil e Ana Maria. Informa que a *Associated Press* apresentou uma resenha do seu livro nos teletipos, saindo até no Alabama. Comunica que a filmagem de o *Sargento [Getúlio]*, para a tevê ocorre em Sergipe. Informa que escreveu um conto para o número de aniversário de *Homem*. Pede notícia.

Notas gerais: Carta, com palavras suprimidas (riscada).

75

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b479. 003-79
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 16 de Abr.1979.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Salvador/BA
Data: 16 Abr.1979
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Explica os motivos que o levou a demorar em lhe escrever. Comunica a assinatura do contrato [de um livro], indagando se o valor do adiantamento é aceitável. Destaca que por conta dessa nota terá que fazer o lançamento [do livro] no Rio [de Janeiro], observando que está relendo D[om] Quixote. Comunica que o editor da *Nova Fronteira*, Pedro Paulo, se mostrou entusiasmado em ligação. Informa que Fernanda, filha de James Amado se caso. Indaga quanto irá custar o livro nas livrarias. Menciona que o compadre Maluf tornou-se fazendeiro em Camacã [BA]. Comunica que na próxima semana retornará a Natal para a semana

da Cultura Nordestina. Informa que indicará o nome de Ildásio para a próxima semana da Cultura Nordestina.

Notas gerais:

Carta, com palavras suprimidas (riscada).

76

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b479. 004-80
Título: Carta a Ildásio Tavares. Itaparica, 26 de Nov.1980.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Itaparica
Data: 26 Nov.1980
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Francês

Comunica está em Itaparica, destacando que aproveitou a chance dada por Jorge Amando, ao deixar em Salvador/BA um cartão anexo pedido que enviasse à Ildásio Tavares, para lhe escrever essa carta. Avisa que finalizou um livro de contos e o enviou a uma editora. Expressa ansiedade para saber se irá a Portugal. Comunica que Berenice esta grávida. Observa que na ilha [de Itaparica] conseguiu escrever com presteza, referindo-se à Sônia que colaborou tirando xerox do material no Careca. Informa que não gostou de trabalhar com papel carbono. Escreve direto, não passa a escrita a limpo. Comunica ter lido na matéria da mulher francesa, que o *Le cercle de feu* irá sair em francês. Dá-lhe os parabéns. Pergunta por Gil Vicente e pela comadre (Katia). Indaga-lhe em que esta trabalha. Pede que se for responder para ele remeta ao endereço da Pituba. Informa que escreverá para a Folha. Avisa que o *Vencecavallo [e o outro povo]* será reeditado. Dá-lhe notícias de sua esposa Berenice.

Descrição:

Carta, com palavras suprimidas (riscada).

Notas gerais:

77

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b479. 005-81
Título: Carta a Ildásio Tavares. Lisboa, 08 de Maio 1981.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo

Local: Lisboa
Data: 08 Maio 1981
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Comunica já tem endereço e, esse se encontra no envelope. Informa número de telefone. Avisa que passou os dias em Sintra, em uma casa que Glauber [Rocha] mora. Informa-lhe que o menino [filho] deve nascer no início de junho, como previsto.

Descrição:
Notas gerais:

78

Tipo: CARTA de cumprimentos
Código de Ref.: 07b479. 006-88
Título: Carta a Ildásio Tavares. Itaparica, 13 de Agos.1988.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Itaparica
Data: 13 Agos. 1988
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Parabeniza pelo título de Soteropolitano. Comunica-lhe que não poderá comparecer a homenagem. Informa que Careca e Sônia o avisaram sobre os telefonemas de Ildásio a sua procura. Convida-lhe para almoçar.

Descrição:
Notas gerais:

79

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b479. 007-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 09 de Jun.1992.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 09 Jun.1992
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Acusa o recebimento de uma carta impessoal de Ildásio e Myriam. Comunica ter falado com Myriam por telefone, de não querer escrever, observando ter escrito apenas um artigo sobre Jorge [Amado]

Descrição:

que o Estadão o requisitou. Expressa falta de talento para escrever artigos literários ou paraliterários. Informa número de telefone.

Notas gerais: Carta, com anotação manuscrito.

80

Tipo: CARTA de cumprimentos
Código de Ref.: 07b479. 008-96
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 25 de Nov.1996.
Remetente: RIBEIRO, João Ubaldo
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 25 Nov.1996
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês
Descrição: Agradece pelo presente. Parabeniza pelo livro. Avisa ter li e relido tudo.
Notas gerais:

SALES, Herberto

81

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b510. 001-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. [1970]
Remetente: SALES, Herberto
Local:
Data: [1970]
Número de páginas: 1
Idioma: Português
Técnica de registro: Datilografia
Comunica que não houve candidato eleito para a Academia [de Letras]. Esclarece que recebeu 19 votos, mas que precisava de 20 votos para ser eleger. Comunica-lhe aceita a reportagem sobre a *mulher americana*, conforme esquema de Ildásio. Informa o preço para [realização da reportagem] incluindo o material fotográfico. Avisa que a máquina fotográfica que possui não está em bom funcionamento. Pede notícias.

Descrição:
Notas gerais:

81

Tipo: CARTA de notícias

Código de Ref.: 07b510. 002-70
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 19 de Maio 1970.
Remetente: SALES, Herberto
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 19 Maio 1970
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Comunica está em duvido se lhe envio o seu mais recente livro *O Lobisomem e Outros Contos Folclóricos*, encaminhando outro exemplar. Avisa que a matéria sobre a vida universitária adequa-se ao *O Cruzeiro*. Pede que o envie a matéria. Enquanto a mudança de estações depende consideravelmente do material fotográfico. Recomenda que quando tiver outras ideias que o avise, pois assim poderá ter uma noção de qual se ajusta ao espírito da revista feminina *A Cigarra*. Concede autorização para o conto, com a remessa de *O Lobisomem* e também de *Histórias Ordinárias*, observado que depois a formalizará. Comenta o recebimento de uma ligação, buscado onde encontrar o livro *O Lobisomem* com vista a atender uma solicitação da Biblioteca de Washington. Pressupõe que o livro pode despertar interesse de tradução nos Estados Unidos.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com anotações a manuscrito.

[SANTARRITA], Marcos

82

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência
Código de Ref.: 07b371. 001-68
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 02 de Jun.1968.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 02 Jun.1968
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Acusa o recebimento de carta, por intermédio de Ednalva [Tavares], falando do livro por Ildásio traduzido e solicitando um conto para *Antologia*. Inteira que soube por Ednalva [Tavares] da organização, em equipe, de uma revista chamada *Quadros*. Comunica está trabalhando em uma novela que terá mais ou menos 80 ou 100 laudas, não havendo nada de inédito para a *Antologia*. Menciona que Humberto Fialho Guedes escreveu para Sônia, solicitando uma estória para *Antologia* que ele também esta organizando. Completa que por intermédio dela, ele também o solicitou um conto. Ressalta que na falta do que enviar à ele, o autorizo a publicar, *Apenas um Homem Solitário*, da *Revista da Bahia*. Menciona que Brasileiro também o demando um conto, na ausência, envio-lhe um trecho da novela que estava escrevendo. Pede descrição sobre essa informação. Menciona que trouxe da Bahia três contos inéditos que foram submetidos em concurso. Findo o resultado, e não sendo classificados ficará com os três livres, podendo ceder-lhe um. Destaca que para a colaboração da Revista [da Bahia] providenciara algo em breve, citando a possibilidade de ser um trecho da novela. Observa que Sônia mandou informar, que Ildásio poderia selecionar um dos contos do *[Herói Infatil]*.

Descrição:

Notas gerais:

Carta, com completo a manuscrito.

83

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b371. 002-88
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 21 de Jan.1988.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 21 Jan.1988
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Envia-lhe contribuição para nascimento da *Revista da Bahia*. Menciona que Medrado surgiu na redação para aclará-lo um ou dois pontos pessoais e geográficos, fazendo algumas observações com

relação à modificação do texto. Comunica que desconhece o andamento da política regional baiana, Referindo-se á Germano. Menciona a importância de referenciar Afrimação e Hélio, uma vez que sem eles a *Revista da Bahia* não teria existido ou pelo menos não seria o que foi, pelas razões que esclarece na matéria. Pede que quando a revista for publicada o envie um exemplar. Indaga qual o nome do forte que se vê da Praça do Elevador e da Castro Alves, se é Forte do Mar ou de São Marcelo.

Notas gerais:

Carta, com correções ortográficas.

84

Tipo: CARTA de confirmação de recebimento de correspondência

Código de Ref.: 07b371. 003-91

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 25 de Abr. 1991.

Remetente: [SANTARRITA], Marcos

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 25 Abri. 1991

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português

Acusa o recebimento no dia 24 de abril de 1991, da encomenda que Ildásio o enviou de Lisboa há dois anos por cortesia da Varig. Ressalta que no envelope não havia remetente e estava aberto, assim como a carta. Refere-se *A Ilha nos Tópicos* e a *Historia-Trágico Marítima*. Menciona que a chegada da encomenda, o volume 2 da *História da Inquisição*, de Herculano, livrou Ildásio de “culhudeiro” (mentiroso) cara-de-pau. Recorda assuntos de carta recebida no dia 24, explicando a diferença entre a escrita de um texto a mão e no computador. Relembra que só a poesia falada o despertava sensibilidade. Comunica recebimento de um suplemento literário de Aracaju, com uma poesia, intitulada *Cotidiano*, de Glaucia Lemos, ocupando toda a primeira página. Poesia essa o fazendo rever o conceito de [poesia falada]. Expressa interesse em escrever para o autor da poesia, mas está atarefado traduzido três livros.

Descrição:

Agradece.

Notas gerais:

85

Tipo: CARTA de solicitação
Código de ref.: 07b371. 004-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 15 de Jan.1991.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 15 Jan.1991
Número de páginas: 3
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Pede desculpas pelo atraso ao responder o cartão de Natal. Esclarece que devido saída da cidade para o feriado de fim de ano, só naquele momento pode pôr as correspondências em dia. Menciona que soube por Antônio Olinto, que Ildásio estava de endereço novo. Observa que vai entrar em contato com Ednalva [Tavares] para tomar nota do novo endereço. Comunica ter lançado em 10 de dezembro a *A Ilha nos Trópicos*. Menciona que a grande imprensa o ignora, explicando que *O Jornal do Brasil* apresentou uma notinha na secção de lançamento; *O Globo* realizou uma breve entrevista. Avisa que Antônio Olinto escreveu um artigo fazendo um balanço da literatura brasileira no ano passado, classificando-a como o melhor romance brasileiro de 1990. Observa que o artigo saiu na *Tribuna da Imprensa*, mas que o Olinto lhe disse ter o republicou no *A Tarde*. Comunica que ao chega a Petrópolis encontrou na correspondência um artigo do Antônio Torres, no *Jornal da Tarde*, de São Paulo, também destacando o livro como um dos melhores do ano. Comenta sobre a *A Ilha nos Tópicos* comparando *A Guerra e Paz* e ao *O Tempo e o Vento*, destacando a colaboração de Rubim Fonseca para a escolha do editor. Comenta ter iniciado o esboço do segundo volume [de *A Ilha nos Tópicos*], dedicado especialmente aos negros. Solicita o empréstimo de obras sobre o breve reinado negro na Bahia no século passado ou antepassado, citando Casa Grande & Senzala

Descrição:

[algum romance de Jorge Amado] *Viva o povo Brasileiro*, *O Império Marítimo Colonial Português*. Assim como obras que foram destaque no século 20, 30 e 40, aludindo, Paulo Setúbal, Heitor Muniz, Assis Cintra. Solicita também indicação da participação do negro na Guerra do Paraguai. Menciona ter escrito para Medrado solicitando indicações, mas não obteve retorno. Deseja Feliz Ano Novo.

Notas gerais:

86

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b371. 005-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 20 Maio 1991.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 20 Maio 1991
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês
Descrição: Menciona que as cartas de Ildásio, tem se refletido em uma das leituras mais prazerosas ultimamente. Menciona lembra-se de um grito dado por um português do século 16, de um navio á outro, em que [Charles] Boxer transcreve em *Historia do Império Marítimo Português*. Confirma sua condição de antropográfico citando autores influentes na sua formação, tais como Hemingway, Faulkner, Dostoiévaki, Manoel Antônio de Almeida, [José de Almeida] Alencar, Joaquim Manuel de Macedo, Machado [de Assis], Afrânio Peixoto, Lucio, Jorge [Amado], Zé Lins, Érico [Verissimo], Eça [de Queiroz], Camilo, Herculano, Juliano Diniz, Stendhal, Cervantes, Eliot, Dickens, Hardy, Meredith, Trhackeray, Conrad, Brõnte.
Notas gerais: Carta, com palavras, trechos sublinhe e complemento a manuscrito.

87

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b371. 006-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 30 de

Maio 1991.

Remetente: [SANTARRITA], Marcos

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 30 Maio 1991

Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português – Inglês

Menciona que a última carta de Ildásio, que recebeu o desperto tanto a atenção, que interrompeu a tradução de 05 livros, entre eles *The Commanders*, de Bob Woodward. Observa que os autores citados em carta anterior, responsáveis pela sua formação, foram apenas um exemplo, entre tanto outros, que o influenciaram ou o despertaram grande admiração. Cita como exemplo, mais recente, John Fowles cujo último romance [intitulado] *The Maggot* comerá a ler. Menciona admiração por Gabriel García Márquez, Ernesto Sábato. Destaca não conhecer Sarah Orne Jewett. Ressalta que conhece Henry James, não gostava dele como romancista, mas relendo alguns de seus romances, exemplo de *The Europeans* passou a mudar o conceito. Esclarece que a modificação de conceito foi o que o impulsionou a reler Afrânio Peixoto e os vitorianos, referindo-se a Coelho Neto. Comenta não compreender o desprezo que certos ingleses sentem pelas Brontë, aludindo Charlote e *Os irmãos Karamázovi*. Menciona ter recebido um suplemento literário do pessoal de Aracaju, contendo artigo de *A Ilha nos Tópicos*, do diretor do suplemento, Celio Nunes, a quem conheceu quando ele morava em Itabuna, destacando ter gostando da ausência de ufanismo, bairrismo no artigo, observando que o fato ser sergipano é citado apenas quando são informando dados bibliográficos dele. Tece comentário acerca do erodimos. Menciona ter trabalhando em uma revista sionista, citando Haroldo de Campos. Parabeniza pelas duas recém-chegadas [filhas], ressaltando que deixar descendência, perpetuar-se fisicamente é mais importante que escrever o Hamlet.

Descrição: Carta, com palavras, trechos sublinhe e

Notas gerais: complemento a manuscrito.

Tipo: CARTA de discordância

Código de Ref.: 07b371. 007-91

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 30 de Jun. 1991.

Remetente: [SANTARRITA], Marcos

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 30 Jun. 1991

Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia

Idioma: Português - Inglês

Pede desculpas pela demora em responder a carta. Esclarece que estava atarefado, pois duas editoras solicitaram simultaneamente, livros que traduzia para eles, com vista á fazer seus lançamentos na Bienal do Livro. Reitera acha que o desprezo de Ildásio pelos vitorianos ingleses tem muito de preconceito. Menciona ter prazer pela leitura, observando que nem tudo mundo precisa ser um Dostoiévski, Proust, Kafka, para ser um escritor. Menciona que até hoje ninguém soube narrar uma boa historia igual aos escritores do século 19, pressupondo que o romance atingiu aí o seu mais alto grau de perfeição. Iguala o romance a conta história tecendo comentário sobre o assunto, referindo-se aos autores: Hardy, Dickens, Eliot, (Mary Ann Evans) e a Brontë (sobretudo Charlotte) *Thackeray, Meredith*. Menciona não compreender a admiração de Ildásio pelos escritores do século 18, com exceção de Sterne. Apresenta posto de vista sobre os escritores do século 18 fazendo referencia a Defoe, Robinson Crusoë, Moll Flanders, Coronel Jack, Fernão Mendes Pinto, Swift e, a *História Trágico-Marítima*. Aconselha à Ildásio que não conte á nenhum editor, que ter a posse de vários romances. Pede que desses, escolha o que jogar melhor e o mande para oferecer a Jaime Bernardes. Inteira que caso esse recuse, entrará em contato com Vivian Wyler, da Rocco, observando que não é nenhum Rubem Fonseca, portanto sua recomendação não é garantia de aceitação. Menciona que no lugar de Ildásio partiria para o tudo ou nada, aludindo a Jorge Amado, ao Schwarcz, da Companhia das Letras e ao Luiz.

Descrição:

Nota que recusa de livro não mata. Destaca que *Danação dos Justos*, *A Juventude Passa* e *Ladies Luana Savage*, foram recusadas por varias editoras, sendo publicadas posteriormente, inclusive por editoras que as recusaram inicialmente. Exceção a *A Ilha nos Tópicos*, que deu sorte ao arrumar um editor. Reitera os parabéns pelo nascimento das gêmeas. Ressalta que elas e Gil Vicente são a imortalidade de Ildásio. Expressa que Alda, que adora crianças ficou comovida com a notícia das recém-chegadas em dose dupla.

Notas gerais:

Carta, com anotações manuscrito.

89

Tipo CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b371. 008-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 19 de Set.1991.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 16 Set.1991
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Transmiti-lhe ter descoberto no livro, *Escrava no Brasil*, de João Jose Reis, algumas referências bibliográficas interessantes, encontradas, só na [Bahia]. Sendo a principal referente à Resistencia *Escrava em Ilhéus*. Anais do Arquivo do Estado da Bahia, nº 44, 1979. Recorda que esta escrevendo a continuação de *A Ilha nos Tópicos*, cuja parte da continuação já foi publicada em um tabloide literário do [Rio de Janeiro], com o titulo de *Mares de Sul*. Comenta pretensão de dedicar grande parte da historia à revoltas negras da Bahia, especialmente de Ilhéus. Solicita cópias dos documentos (referencias) supracitadas. Incluído *Cartas baianas de 1821-1824*, organização e introdução de Antônio Oliveira Pinto da Fonseca, publicada no Rio [de Janeiro] em 1980. Elogia os estudos dos autores das obras citadas, ressaltando a historiadora Kátia Mattoso. Destaca que a *Resistencia Escrava em Ilhéus*, é o material mais relevante. Observa que a única e grande rebelião escrava em Ilhéus, que

Descrição:

pendurou, por quatro anos, foi no engenho chamado de Santana, de propriedade do Marques de Barbacena 1828. Transmitem-lhe lembranças Alda para toda a família de Ildásio.

Notas gerais:

90

Tipo: CARTA de agradecimento
Código de Ref.: 07b371. 009-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro] , 04 de Nov. 1991.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 04 Nov. 1991
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Agradece. Acusa o recebimento dos Anais. Menciona que o artigo do João Jose Reis, professor da Faculdade de Ciências Sociais da [Bahia], e do qual teve a honra de ser ex-aluno, sobre as rebeliões escravas em Ilhéus, abriu um novo horizonte para o seu romance. Destaca trata-se, segundo o autor, de uma documentação única, existente sobre qualquer agitação escrava em Ilhéus. Discorre sobre o teor do artigo, que acompanha a carta, do Jose Rei. Considera a época escolhida fascinante, a das agitações pela Independência do Brasil, fazendo referencia a corte do Rio de Janeiro e a corte de Lisboa. Declara fantásticas as fontes documentais que esta utilizando, citando o diário da inglesa Maria Graham e o diário do Príncipe Maximiliano, apresentando um breve resumo de cada um dos autores. Avisa esta a espera do romance de titulo limabarretino.
Descrição: Reitera agradecimento.
Notas gerais: Carta, com complemento a manuscrito.

91

Tipo: CARTA de discordância
Código de Ref.: 07b371. 010-91
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 17 de Nov. 1991.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos

Local: Rio [de Janeiro]
Data: 17 Nov. 1991
Número de páginas: 4
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Esclarece informação exposta em carta anterior, acerca dos aguerrimentos dos escravos em Ilhéus. Refere-se ao documento contido na Ata. Refuta opinião de Ildásio, sobre os senhores e comerciantes portugueses, de que eram grandes navegantes e comerciantes, da Bahia, referindo-se a África e Ásia. Menciona o livro de João Jose Reis, sobre a *Revolta dos Males*. Tece comentários sobre a mandinga, os analfabetos e seu aletramento aludindo ao dialeto e caligrafia árabe, Japonês, judeu russo, escrita hebraica na Palestina e ao alfabeto romano. Menciona que o conceito de língua geral, como uma mistura das línguas nativas do Brasil, da África e do português, definido por Ildásio, deu margem a confusão. Explana acerca do assunto, contrapondo o conceito anterior, sustentando seu argumento e entendimento referendado o *Vocabulário Tupi Guarani Português* de Silveira Bueno, professor emérito da USP. Observa que o título limarraretiano *A Ninfa e Nuvem* [título do romance de Ildásio Tavares] lembrou-o a *Numa e Ninfa*, de Lima Barreto. Inteira que Lima também tem outro livro intitulado *Historias e Sonhos*. Apresenta treco de uma citação de Ildásio Tavares á Marcos Santarrita datada de SSA 10 Nov.1991. Reitera agradecimento pela [envio da Ata]. Transmitem beijos de Alda para as gêmeas e Simone.

Descrição:

Notas gerais:

92

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b371. 011-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 15 de Fev. 1992.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 15 Fev. 1992
Número de páginas: 2

Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês

Comunica que está carta foi escrita a mais de um mês, mas por falta de impressora não teve como imprimir. Menciona que desconfia que Ildásio tenha ficado paranoico, sobretudo por não ter indo vê-lo na casa do Pedro Lyra. Deseja Feliz Ano a Ildásio e família. Pede desculpa pela demora em responder a última carta, justificando problemas com o computador. Comenta ter gostando da autodescrição de Ildásio, quando disse que a turma da faculdade morria de inveja dele, referindo-se a Belo Brummel. Expõe a visão que ter de si enquanto escritor. Manda beijos para as gêmeas e a mamãe [Simone]. Manda um abraço do irmão Cristo, Maomé, Oxóssi, Oxum, Padim Cico, Conselheiro, Frei Damião, Irmã Dulce, a Santa de Ubaitaba, o Cristo de Iraja, Marx, Lênin, Stálin, Dostoiévaski, Guevara, Fidel e quem mais houver. Pede que quando tiver notícia de Medrado, o comunique.

Descrição:
Notas gerais: Carta, com palavras, trechos sublinhe.

93

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b371. 012-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 03 de Mar. 1992.

Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 03 Mar. 1992
Número de páginas: 3
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Descrição: Esclarece informação exposta em carta anterior, acerca do problema com a impressora e o computador que inviabilizou no atraso da impressão e envio da carta. Atribui a culpa a Ildásio, por não lhe valorizarem enquanto poeta e ficcionista. Tece comentários a respeito da questão, refletindo sobre um mundo feito de aparências. Apresenta como exemplo, situações de cunho pessoal e profissional, comparando-se ao personagem de Autran Dourado, *Sinos da Agonia*. Relembra conjuntura da época da

Revista da Bahia, referindo-se Florisvaldo e Alberto e, a piada de Jorge Amado contada em *Tenda dos Milagres*. Argumenta que o segredo para alcançar alguma coisa, reside em não ansiar por ela, citando como exemplo a piada do sádico e do masoquista, referindo-se a Rubem Fonseca, Guimaraes Rosa e Drummond. Manda beijos para as gêmeas, á mães [Simone] e Gil Vicente.

Notas gerais:

Carta, com palavras, trechos sublinhe.

Notas gerais:

94

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b371. 014-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 14 de Maio 1992.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data:
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês

Pede desculpas pela demora em responder a carta, esclarecendo está atarefado com as traduções de obras literárias. Menciona que o enunciado da carta reflete assuntos já tratados em correspondências posteriores. Comenta dificuldade com a estruturação de obra literária, discorrendo sobre o romance que esta escrevendo. Observa que em seus romances sempre existe duas partes, uma contemporânea, e a outra histórica, exemplo á escrita da “rebelião dos escravos de Ilhéus”, onde iniciou com o enunciado histórico. Comenta, que enquanto não sana as dificuldades com a estruturação da escrita de suas obras literárias, vai lendo muitos romances históricos, livros de historia e de literatura brasileira e portuguesa do século passado, exemplo Camilo e Garret a Bernardo Guimaraes e *Queijados; Escrava Isaura*. Comenta que após a leitura de um romance policial irlandês sobre Joyce – *The Death of a Joyce Scholar de Bartholomew Gill*, está tentando enfrentar outra vez

Ulisses, lindo posteriormente na tradução de Houaiss e, trechos em *The Essential James Joyce*. Menciona Aldinha. Comunica está traduzindo para a *Campainha das Letras* um romance de autoria do inglês *Granfam Swift Waterland*, que está cogitando traduzir como *Terradágua*. Observa trata-se de uma espécie de romance regional, similar com os do nosso Nordeste – no caso dele a região dos pântanos da Ânglia Ocidental chamada de *Fens, ou Fenland*.

Carta, com palavras, trechos sublime e complemento a manuscrito.

Notas gerais:

95

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b371. 017-93
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 15 de Mar. 1993.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 15 Mar. 1993
Número de páginas: 3
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português - Inglês

Expressa felicidade por saber que Ildásio está recuperado, e buscando publicar o livro [*A Ninfa e a Nuvem*]. Recorda situação, com Ildásio, ocorrida no aniversário de Jorge Amado e em seminário de tradução, referindo-se a uma recomendação de Checov em relação ao cenário de uma peça: *se não vão usa-la na trama, não ponham uma espingarda na parece*. Menciona que no dia 13 de Março, estava lendo um dos ensaios de Montaigne sobre solidão, quando resolveu dá continuidade a conversa com Ildásio. Comenta que não conseguiu falar com Jaime, porém fez coisa melhor, explicando que o *Conselho Editorial* de Jaime se restringe ao amigo Dr. Carlos Araújo, destacando que os últimos vintes ou cinquentas livros publicados por Jaime, só o fez após aprovação de Carlos. Comunica-lhe ter falado de Ildásio, que é um van Gogh á [Carlos Araújo]. Comenta que Carlos já o tinha entregado, para lhe enviar, um trecho sobre Ildásio de um livro [*Protesto e o novo*

Descrição:

romance brasileiro] inédito do Malcolm Silverman, acerca da literatura de protesto no Brasil da ditadura, traduzido por Carlos [Araújo]. Observa que talvez, por conta da mudança da casa de Alda para onde se encontra, tenha perdido o material. Mas, esse permanece no computador. Comenta que Carlos ficou impressionado com o que leu, pressupõe que tenha lido o *Roda de Fogo*. Comenta, em referencia ao estado de Ildásio, que o seu primeiro romance, *Danação dos Justos*, permaneceu sete anos na gaveta. Vez ou outra que um dos amigos, o [Antônio] Torres, o Donaldson, pegavam-no e o levavam-no para uma editora, que o rejeitava. Inteira, que concluída uma tradução para a editora Francisco Alves, no dia da entrega, eis que surgiu a inesperada oportunidade da aprovação e publicação do romance. Lembra a Ildásio, que não é um Zé da Silva, destacando suas qualidades. Observa que o segredo para chegar onde se quer é ou estourar com dezoitos anos, como o Jorge Amado, Agnaldo Silva e Françoise Sagan. Recorda conversa com Jorge Amado, o qual observou que só no Brasil se viam escritores celebres ou querendo ser celebres com vinte e poucos anos; que na Europa, *um jeune écrivain* era um homem de quarenta e tantos, cinquenta anos. Comenta que isso é certo, ambos ainda são *um jeune écrivain*, com muita estrada pela frente.

Notas gerais:

96

Tipo:	CARTA de notícias
Código de Ref.:	07b371. 022-93
Título:	Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 30 de Jun. 1993 .
Remetente:	[SANTARRITA], Marcos
Local:	Rio [de Janeiro]
Data:	30 Jun. 1993
Número de páginas:	2
Técnica de registro:	Datilografia
Idioma:	Português - Inglês
Descrição:	Pede desculpas pela demora em responder a carta anterior. Comunica que Carlos Araújo o avisa, que Jaime confirmou a publicação do livro [A <i>Ninfa e a</i>

Nuvem] na Bienal [do Livro]. Destaca ter recebido da empregada de Alda, um recado informado que certo Daniel, o pediu para telefonar com urgência para a Bahia. Observa não conhecer nenhum Daniel na Bahia. Mas logo descobriu trata-se de um reporte do [Jornal O] Globo buscando entrevista-lo sobre o romance do Esdras [do Nascimento]. Menciona Simone. Comenta esta com um livro de contos concluído há quase dois anos. Observa que com exceção da Rocco, não o levou para submetê-lo a nenhuma outra editora. Comunica que essa carta foi concluída meio às pressas, esclarecendo aproveitar a ida ao correio para enviar uma tradução para a Companhia das Letras: um romance de um pseudo-Joyce americano chamado Cormac McCarthy: *All the pretty horses*, cujo título sugeriu intitular *Cavalos Selvagens*.

Notas gerais:

97

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b371. 025-93
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 19 de Dez. 1993.
Remetente: [SANTARRITA], Marcos
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 19 Dez. 1993
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Comunica que o livro continua fazendo sucesso. Que [Antônio] Torres fez elogios na frente de terceiros, do Carlos [Araújo] e um coronel da Aeronáutica sócio dele. Comunica que [Antônio] Torres conseguiu um editor para o livro de contos, *Bahia Minha*, o Renato Guimaraes, da [Editora] Revan. Inteira que há três anos, a [Editora] Rocco também aprovou *Bahia Minha*. Destaca que o *Jornal da Bahia* ligou buscando a indicação dos melhores livros do ano. Expressa que o primeiro que indicou foi o de Ildásio. Mas a indicação era para os romances americanos lançados no Brasil. Comunica que *O Fantasma da Prostituição*, de Norman Mailer, foi sua indicação. Um livrão que o

Descrição:

próprio *Jornal da Bahia*, tinha o pedido para fazer comentários. Deseja-lhe Feliz Natal e um Próspero Ano Novo.

Notas gerais:

Notas gerais:

SANTOS, Deoscóredes Maximiliano dos (Mestre DiDi)

98

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b519. 001-75
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA , 09 de Maio 1975.
Remetente: SANTOS, Deoscóredes Maximiliano dos (Mestre DiDi)
Local: Salvador/BA
Data: 09 Maio 1975
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Descrição: Solicita-lhe material para reforma da *Casa dos Mortos Ilê Ibá*, da roça (AXÉ). Menciona datas das obrigações á *Xangó* e *Oxóssi*.
Notas gerais:

99

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b519. 002-87
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, 03 de Nov.1987.
Remetente: SANTOS, Deoscóredes Maximiliano dos (Mestre DiDi)
Local: Salvador/BA
Data: 03 Nov.1987
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Retoma contato após realização do *10º Encontro Brasileiro da Tradução do Orixá e Cultura para a IVª COMTOC*, transmitindo-lhe informações sobre o evento, tais como: a recomendação para criação do

Conselho Religioso Nacional composto por personalidades de diversos terreiros e segmentos da tradição afro-brasileira; a Criação de Coordenações; A assinatura de *Ata de Fundação da Entidade* que passou a chamasse *Instituto Nacional da Cultura e Cultura Afro-Brasileira – INTECAB COMTOC-BRASIL*. Eleição por unanimidade do Alapini Deoscóredes Maximiliano dos Santos como Coordenador Geral. Envia-lhe relação dos nomes dos responsáveis por zelar pela entidade e gerir as atividades do *COMTOC*. Conta com a participação e colaboração de Ildásio para a valorização do Instituto.

Carta, com anotação a manuscrito. A segunda página é a lista dos nomes dos gestores do Instituto.

Notas gerais:

100

Tipo: CARTA de esclarecimento
Código de Ref.: 07b519. 003-87
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, Dez.1987.
Remetente: SANTOS, Deoscóredes Maximiliano dos (Mestre DiDi)

Local: Salvador/BA
Data: Dez.1987
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Retoma contato após correspondência anterior, de 03 Nov.1987. Informa-lhe sobre os acontecimentos do *INTECAB*. Conta com participação e colaboração no projeto. Deseja Boas Festas e Feliz Ano Novo.

Descrição:

Notas gerais: Carta, com anotação a manuscrito.

101

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b519. 004-88
Título: Carta a Ildásio Tavares. Salvador/BA, Mar.1988.
Remetente: SANTOS, Deoscóredes Maximiliano dos (Mestre DiDi)

Local: Salvador/BA

Data: Mar.1988
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Envia-lhe o número zero do *Boletim SIWAJU* do Instituto. Esclarece que o Boletim aborda sobre o processo de implantação e estruturação do *INTECAB* – Instituto Nacional da Tradição e Cultura Afro-Brasileira. Ressalta que o *Boletim* representa o início de um diálogo, de um difusor aglutinador e circulador de informações e conceitos. Aguardar contribuição para o crescimento do Boletim.

Descrição:
Notas gerais:

SILVA, Alberto

102

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b537. 001-79
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro] , 23 de Out.1979.
Remetente: SILVA, Alberto
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 23 Out.1979
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Comunica escreve para lhe pedir um favor. Apresenta um breve flashback de sua atividade jornalística. Informa que precisa de três testemunhas para comprovar, junto à agência do INPS [Instituto Social de Previdência Social], atuação profissional em jornal desde 1960. Pede que seja uma das testemunhas. Avisa que está realizando tudo pela *Associação Teresopolitana de Imprensa*. Pergunta se poderá comparecer em dia e horário informado. Conta com presença.

Descrição:
A segunda página da carta é o envelope, com endereço em manuscrito e com duas marcas de carimbos.

Notas gerais:

103

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b537. 002-97

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], Jan.1997
Remetente: Alberto Silva
Local: Rio [de Janeiro]
Data: Jan.1997
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Comunica-lhe a finalização de resenha prometida há século. Pede que a publique em algum jornal da Bahia.

Descrição:
Notas gerais:

SODRÉ, Jaime

104

Tipo: BILHETE de notícias
Código de Ref. 07b554. 001-94
Título: Carta a Ildásio Tavares. 10 Dez. 1994.
Remetente: SODRE, Jaime
Local:
Data: 10 Dez.1994
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Apresenta o resultado do esforço [pessoal] da pesquisa sobre o [candomblé]. Espera que Ildásio goste. Pede que divulgue.

Descrição:
Notas gerais:

TORRES, Antônio

105

Tipo: CARTA de solicitação
Código de Ref.: 07b582. 001-77
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 21 de Nov.1977.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 21 Nov.1977
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Elogia o título do livro *O Canto do Homem Cotidiano*, de Ildásio Tavares. Pergunta sobre o seu exemplar do livro. Conta-lhe sobre o irmão Décio,

Descrição

que é estudante da UFBA [Universidade Federal da Bahia], que falou de Ildásio e lhe mandou uma carta. Pede-lhe que dê um livro para o irmão Décio, solicitando que a cobrança seja feita na sua conta. Esclarece algum suposto mal entendido, por parte de Ildásio, referindo-se a uma resposta dada por esse em um bilhete a respeito da escrita de sua coluna [jornalística].

Notas gerais:

106

Tipo: CARTA de encaminhamento
Código de Ref.: 07b582. 002-92
Título: Carta a Ildásio Tavares. 11 Dez. 1992.
Remetente: TORRE, Antônio
Local:
Data: 11 Dez. 1992
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português - Francês
Envia-lhe anexo recorte de jornal com matéria referente à sua pessoa, intitulada *Dernières Livraisons Lettres étrangères* do jornal francês [*Le Monde*].

Descrição:

Notas gerais:

107

Tipo: CARTA de elogio
Código de Ref.: 07b582. 004-93
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 03 de Nov. 1993.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 03 Nov. 1993
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Elogia a atuação de Ildásio na casa de Pedro Lyra. Comenta sobre o Rio [de Janeiro] em comparação à Bahia. Comunica-lhe ter lido o romance [*A Ninfa*] em duas noites, observado ter ficado com inveja de Osório por ter ganhado uma *Ninfa*. Elogia e parabeniza Ildásio pelo o romance *A Ninfa*.
Descrição: Observa-lhe que ficou imaginado em uma versão de

cordel para *A Ninfa*.

Notas gerais:

108

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref. 07b582. 005-93
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 10 de Nov. 1993.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 10 Nov. 1993
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português

Conta-lhe sobre o seu cotidiano referindo-se aos filhos Tiago e Gabriel e a esposa Sonia. Em comparação imagina o cotidiano de Ildásio em alusão a Pedro Lyira. Elogia o final de *A Ninfa*, destacando trata-se de um dos melhores finais de romance brasileiro que já léu na vida. Comenta sobre um escrito brasileiro que deu uma virada brilhante em um final de um livro, observando já ter contando acerca do final à Ednalva [Tavares], irmã de Ildásio Tavares. Indaga se a poesia, a memória, o valor de Jorge de Lima, conseguem livrar a cara da República das Alagoas, se Alagoas ainda tem salvação. Comunica-lhe o recebimento de uma ligação do Globo, buscando informações acerca do que estava lendo, citando *Inês é Morta*, de Roberto Drummond; *Harmada*, de Noll, o livro sobre Lima Barreto, da Profa. Beatriz Resende; a releitura de *A Espuma do dia*, de Boris Vian; e mais recentemente *A Ninfa*, de Ildásio Tavares. Em resposta aos livros que mais o marcou, citou Machado, *À geração de 30*; Raque e Guimarães Rosa. Dos estrangeiros citou a *trindade suprema* de Hemingway-Fitzgerald-Faulkner; Stendhal; James Jyce, *Divisor de Águas*; Dostoievski. Comenta haver citado tantos livros que foi interrompido pelo reporte, observando que cortaram a maioria de suas citações [literárias], incluído os de autoria de Ildásio. Inteira que até Luciano Trigo, que faz parte do *[Jornal O] Globo*, e publicou um romance intitulado *Vampiro*, do qual leu e gostou, ficou de fora. Expressa ter ficado triste por

Descrição:

não ter saído às referências literárias citadas. Comenta-se da classe de 40, referindo-se a mãe, dona Durvalina.

Notas gerais:

109

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b582. 006-93
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 21 de Nov. 1993.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 21 Nov. 1993
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica ter lido a carta do dia 11 de novembro e de ter visto o vídeo, observando que foi Dona Ednalva Tavares, quem o avisou do dia e horário [do programa]. Elogia a participação de Ildásio nesse programa do Cícero Sandroni. Comenta que os [escritores] da classe de 40 tiveram uma trajetória semelhante. As mesmas leituras, as mesmas primeiras inspirações, de Castro Alves a Gonçalves Dias, de Lobato aos demais. Comenta que quase morre do coração, quando Ildásio falou sobre Adroaldo Ribeiro Castro, o popular *ARCO*. Inteira que era leitor dele em Alagoinhas, e que certo dia se atreveu a lhe escrever uma carta, sobre um menino que teve as pernas amputadas por um trem. Ele [Adroaldo Castro] transformou a carta em crônica, no [Jornal] *Atarde*, intitulada *O menino de Alagoinhas*. E que após esse acontecimento, tornou-se o herói da cidade. Comenta Pedro Lyra não afastou do leitor a curiosidade sobre o livro ao fazer considerações acerca da virada final desse. Mas sim acentuou a curiosidade [do leitor]. Comenta sobre o poeta T.S. Eliot, em referência ao poema, *The Waste Land*. Informa-lhe que a entrevista, o fez refletir que não tem uma história com sua geração baiana, ressaltando que quando se deu conta estava em, São Paulo, onde conviveu com Loyola, Marcos Rey, o João Antônio, a *Turma do Teatro Oficina*, o Lindolfo Bell, o Mautner, o Zimbro Trio,

Geral del Rey , o Capinan, que era revisor na *Alcântara Machado*, a quem levou para trabalhar no Itapetininga como redator. O Gilberto Gil que foi para trabalhar na Gessy Lever, trazendo-lhe uma carta do Geraldo Lemos. Recorda um encontro na *Galeria Metrôpoles*, onde Gilberto Gil virou a noite tocando Luiz Gonzaga atendendo a um pedido seu. Logo após, em Santos, embarcou em um navio e foi trabalhar em Portugal, andou pela Europa onde a turma passou a ser o poeta Alexandre O' Nell, os cineastas José Fonseca e Costa, Fernando Lopes e Paulo Rocha, o romancista português Jose Cardoso Pires e Alves Redol nome forte do neo-realismo, que se tornou seu chefe em uma agência de propaganda de Lisboa. Recorda ter entrevistado Glauber Rocha em São Paulo que há época se encontrava hospedado na casa do Geraldo del Rey. Lembra-se de quando Glauber o levou para o cinema, na estreia paulistana de *Deus e o diabo na terra do Sol*. Comenta que com exceção do Joca [João Carlos Oliveira Teixeira Gomes Fonseca] e Ari Cachorrão, não fez parte da turma quando morou em Salvador, focado no *Jornal da Bahia*, do qual Muniz Sodré era o destaque, foi somente no Rio [de Janeiro], que vieram a se tornarem amigos. No Rio [de Janeiro] conheceu Marcos Santarrita, Hélio Pólvora, Sônia Coutinho. João Ubaldo lhe foi apresentado na Bahia por Ariovaldo Matos. Entre os baianos destaque-se também Alberto Silva. Comenta que apesar de não ter muita intimidade com o universo cultural de Salvador, não se sente menos baiano do que os outros. Talvez menos baianista.

Comenta acerca da tese de Ildásio sobre *Hemingway*, lembrando-se que a tese de Sonia Torres, [intitulada] *Escritos Chicanos* também é americana, tecendo comentários a respeito dessa. Comenta que tanto Ildásio como ele têm mais coisa em comum além da origem baiana e o ano de nascimento, referindo-se a Parker, Coltrane, Monk, Cannaból Aderley. Complementa que já apresentou alguns programas de jazz, na *[Rádio] Globo FM* e na Alvorada do Rio [de Janeiro]. Sendo dois em homenagem a Miles Davis. A exceção é nunca ter

lido Adonias Filho.
Carta, com palavras, trechos sublinhe e correções ortográficas.

Notas gerais:

110

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b582. 007-93
Título: Carta a Ildásio Tavares Rio [de Janeiro], 28 de Nov. 1993.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 28 Nov. 1993
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Datilografia
Idioma: Português
Descrição: Comunica está se preparando para dia prestigiar o amado Adonias Filho. Para tanto passou o fim de semana lendo Machado de Assis, *Memorial de Aires*. Esclarece que é ao bruxo do Cosme Velho que recorre sempre que se encontra em dificuldade com um texto, assim como a *Jorge Luís Borges*, os reis do estilo. Comenta dificuldade em mergulhar na leitura do Adonias Filha, em comparação a sua facilidade com Bill Faulkner. Esclarece comentário feito à Sônia Torres, elogiado sua pesquisa de metrado sobre chicanos, na UFRJ [Universidade Federal do Rio de Janeiro]. Observa que para a elaboração da dissertação Sônia passou 6 meses na Califórnia, Novo México, além de ter vivido 8 anos nos [Estados Unidos] na infância, o que justifica sua identificação com a temática. Discorre sobre a questão da baianos, baianismo, baianidades, elucidando que morou um ano em Salvador, não conheceu ninguém, fora da redação do *Jornal da Bahia*, fazendo alusão a comemoração do aniversário do proprietário do *Jornal da Bahia*, o doutor João Falcão.

Notas gerais:

111

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b582. 008-97
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 25 Maio

1997.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 25 Maio 1997
Número de páginas: 1
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Descrição: Expressa alegria por Ildásio ter aceitado ser seu apresentador na UFBA [Universidade Federal da Bahia]. Comunica que a *Editora Record* já esta com o endereço de Ildásio, para o envio de *O Cachorro e o Lobo*, assim que estiver pronto.

Notas gerais:

112

Tipo: CARTA de notícias
Código de Ref.: 07b582. 009-97
Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 29 de Jun. 1997.
Remetente: TORRE, Antônio
Local: Rio [de Janeiro]
Data: 29 Jun. 1997
Número de páginas: 2
Técnica de registro: Manuscrito
Idioma: Português
Descrição: Comunica ter entregado o presente de Ildásio à Marisa e a Henrique Gandelmar. Comunica está lendo a poesia de Ildásio com o mesmo encanto que leu a prosa. Comunica-lhe o envia de um exemplar de *O Cachorro e o Lobo* para a irmã de Ildásio, Ednalva Tavares e Zé Louzeiro [José de Jesus Louzeiro]. Observa já ter laçando-o em São Paulo e Belo Horizonte. Ressalta que em todas as partes a capa do livro saiu nos cadernos e páginas inteiras. Observa que em [Belo Horizonte] o livro ganhou mais páginas do que em Salvador. Ressalta satisfação das editoras, assim como o seu em particular, com o destaque do livro. Agradece-lhe pelo acolhimento de quando esteve na [Bahia].

Notas gerais:

113

Tipo: CARTA de trocas intelectuais
Código de Ref.: 07b582. 010-97

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 27 Jul. 1997.

Remetente: TORRE, Antônio

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 27 Jul. 1997

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Manuscrito

Idioma: Português

Descrição: Comenta sobre o recebimento de uma ligação de São Paulo solicitado que olhasse a matéria publicada no *Estadão*, tendo o *O Cachorro e o Lobo*, como gancho para o Moacyr Scliar, escrever um ensaio sobre uma geração de escritores á qual faz parte. Matéria essa com foto de dois baianos, ele, Antônio Torres e João Ubaldo. Pede que leia a matéria e envie á Simone. Elogia Simone. Observa que primeiro o *Estadão* publicou uma página sobre *O Cachorro e o Lobo*. Em seguida fez do livro referencia para uma página de entrevista com o Loyola. E por último essa. Elogia o [jornal] *Estadão*.

Notas gerais:

114

Tipo: CARTA de notícias

Código de Ref.: 07b582. 011-98

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 11 de Ago. 1998.

Remetente: TORRE, Antônio

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 11 Ago. 1998

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Manuscrito

Idioma: Português

Descrição: Comunica que passar por perto de Ildásio, a caminho de Sátiro Dias, onde de lá irá ministrar uma palestra em Aracaju, em dia e horário informado. Complementa que palestrará também na Feira do Livro de Salvador, no *Café Literário do Centro de Conversões*. Pede que se possível compareça.

Notas gerais:

115

Tipo: CARTA de boas festas

Código de Ref.: 07b582. 012-98

Título: Carta a Ildásio Tavares. Rio [de Janeiro], 25 de Dez.1998.

Remetente: TORRE, Antônio

Local: Rio [de Janeiro]

Data: 25 Dez.1998

Número de páginas: 1

Técnica de registro: Manuscrito

Idioma: Português

Descrição: Deseja-lhe que em [19]98 continue pintando o sete. A mensagem foi escrita em uma cópia de recorte de *Jorna do Brasil*, onde se encontra um texto intitulado: *O tempo em o Natal não tinha Papai Noel*. Texto esse de autoria do escritor Antônio Torres.

Notas gerais:

REFERÊNCIAS

ILDÁSIO TAVARES. In: WIKIPÉDIA, a enciclopédia livre. Flórida: Wikimedia Foundation, 2020. Disponível em: <https://pt.wikipedia.org/w/index.php?title=Ild%C3%A1sio_Tavares&oldid=59764311>. Acesso em: 8 jul. 2021.

LETRAS. Biografia de Ildásio Tavares. Disponível em: <https://www.lettras.com.br/ildasio-tavares/biografia>>. Acesso em 08 Jul.2021.

SILVA, Bárbara Cristina de C. M. da; SANTOS, Rosa Borges dos. A obra poética de Ildásio Tavares: uma proposta de edição. Disponível em: http://www.filologia.org.br/ileel/artigos/artigo_233.pdf. Acesso em 29 Ago. 2021.

UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA. Comissão Permanente de Arquivo. Arquivos Permanentes. Ildásio Tavares. Disponível em: <http://www.arquivos.ufba.br/burmc/eb/pessoas-fisicas/ildasio-tavares/>. Acesso em 08 Jul.2021.

GOULART, Silvana. O tratamento da correspondência em arquivos pessoais: desafios e controvérsias. In: ARQUIVOS PESSOAIS experiências, reflexões, perspectivas Associação de Arquivistas de São Paulo (ARQ-SP) São Paulo 2017.

Coleção Ildásio Tavares. Disponível em: <http://colecãoildasiotavares.com.br/>. Acesso em 08 Jul.2021.

Arquivos Permanentes Universidade Federal da Bahia. Disponível em: <http://www.arquivos.ufba.br/burmc/eb/pessoas-fisicas/ildasio-tavares/>. Acesso em 08 Jul.2021.

Biografia de Ildásio Tavares – LETRAS. Disponível em: <https://www.lettras.com.br/ildasio-tavares/biografia>>. Acesso em 08 Jul.2021.

Ildásio Tavares. Disponível em: https://pt.wikipedia.org/wiki/Ild%C3%A1sio_Tavares> Acesso em 08 Jul.2021.